

PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

Método de lectoescritura



Entre amigos

مع الأصدقاء



PROYECTO EDUCACIÓN INTERCULTURAL

Método de lectoescritura

El Método de lectoescritura del proyecto de **Educación Intercultural**
es una obra colectiva concebida, creada y realizada
en el Departamento de Primaria del grupo Santillana de Ediciones, S. A.,
bajo la dirección de **José Luis Alzu Goñi** y **Maite López-Sáez**.

Texto: **Ángel Calvo** y **Marisol Carrillo**.

Ilustración: **Hnos. Rodríguez-Piñero**.

Maquetación: **Carmen Ríos**.

Composición árabe: **Mª del Valle Baena**.

Corrección: **Raquel Carrasco**.

Asesor: **Abdelaziz Hachrmi Mohamed**.

Diseño de interiores: **Rosa Marín**.

Coordinación técnica: **José Luis Verdasco**.

Dirección técnica: **Ángel García Encinar**.

Edición: **Carmen Ríos**.

© 2001 by Grupo Santillana de Ediciones, S. A.
Torrelaguna, 60 - 28043 Madrid
PRINTED IN SPAIN
Impreso en España por Unigraf s.l.

ISBN: 84-294-7313-0

Depósito legal: M-32.976-2001

Introducción

Este método de lectoescritura va dirigido a alumnos y alumnas de habla árabe que se inician en el aprendizaje del castellano como segunda lengua, sin disponer, generalmente, de habilidades lectoescritoras en su lengua materna. El fundamento del método radica en el modelo teórico que, sobre el proceso de adquisición de la lectura y la escritura, se ha venido estableciendo en los últimos años a partir de los resultados de la investigación de la psicología cognitiva de la lectura.

Dicho modelo contempla la lectura y la escritura como actividades secundarias, establecidas sobre la base del conocimiento de la lengua oral. Así la adquisición de la lectoescritura consiste en ir estableciendo los procedimientos que permitan al aprendiz acceder a sus propios conocimientos sobre el lenguaje hablado a partir de la representación escrita de la lengua.

Las aportaciones fundamentales de esta propuesta metodológica se concretan en los siguientes puntos:

1. Se adapta a la secuencia de desarrollo cognitivo y metacognitivo de los alumnos y alumnas.
2. Considera de especial interés la intervención educativa en los aspectos clave para la adquisición inicial de la lectoescritura y en el origen de las principales dificultades en los aprendices. Estos aspectos son:

- El desarrollo del lenguaje a nivel comunicativo,

- El desarrollo metafonológico que permite al aprendiz analizar la estructura fonológica de las palabras y comprender el porqué del principio alfabético.
- La comprensión y el dominio en la aplicación del código alfabético, que es la clave para el desarrollo de procedimientos de lectura autónoma.
- El desarrollo de habilidades para la identificación de palabras escritas, ya que la comprensión de un texto no es posible sin una identificación exacta y rápida de las palabras que lo componen.

3. A estos aspectos referidos específicamente al proceso de aprendizaje de la lectoescritura, se añaden otros derivados de los modelos generales de enseñanza-aprendizaje, entre los que destacan los siguientes:

- Estimula el interés de los alumnos y alumnas hacia la adquisición de estos aprendizajes, lo que aporta un alto nivel de motivación.
- Evita los aprendizajes memorísticos innecesarios, ofreciendo conocimientos que permitan realizar un aprendizaje significativo de la lectoescritura.
- Tiene carácter funcional, derivado tanto de lo especificado anteriormente, como del hecho de introducir cada nuevo contenido en el contexto en el que se aplica. Así cada nueva estructura ortográfica

- Estimula el aprendizaje a través del razonamiento por analogía, lo cual contribuye a dotar de significatividad los conocimientos, a la vez que permite sustituir en gran medida los aprendizajes basados en reglas.
 - Las experiencias de aprendizaje son guiadas por el profesor partiendo del nivel de conocimientos del aprendiz, para conducirle hacia niveles mayores de desarrollo. El objetivo es la adquisición por parte del alumno de los recursos necesarios para la aplicación de procedimientos de lectura autónoma, que son la base del autoaprendizaje.
4. Se intenta evitar las consecuencias originadas por el hecho de que, para acelerar el aprendizaje de la lectura, los alumnos salgan de sus aulas durante determinadas sesiones escolares. A este efecto se introducen láminas que permiten abordar el conocimiento de situaciones que favorecen otros aprendizajes.

Secuencia de instrucción

La secuencia de contenidos responde a dos criterios fundamentales:

1. Las primeras letras que se enseñan tienen sonidos que pueden pronunciarse aisladamente con facilidad.
2. La combinación de estas letras permite la producción de palabras y expresiones con sentido para el alumno.

Presentación y enseñanza de vocales

El método se introduce con unas láminas que ilustran dos momentos de la vida de la familia de Alí y Sami (*personajes protagonistas durante todo el proceso de*

ciudad y país de procedencia y describan algunas características de ese lugar. Se pretende además que relaten algunas de las modificaciones que se han producido en su entorno más próximo: ciudad en la que ahora viven, su nueva escuela, sus nuevos amigos, etc.

El aprendizaje sistemático del principio alfabético, que comienza con las vocales, se inicia mediante el análisis oral del nombre de los amigos de Alí y Sami. El proceso por medio del cual se realiza este análisis es el siguiente: decir el nombre del personaje, segmentar su nombre en sílabas, identificar auditivamente la sílaba inicial, identificar la letra escrita en la ropa del personaje (se les comentará que las letras son distintas a las que ellos conocen y que cada letra tiene un

Enseñanza de las consonantes

El proceso de enseñanza de las consonantes presenta ligeras modificaciones según la letra que se enseña. Como modelo básico se exponen las actividades para el aprendizaje de la consonante *I*.

1. Identificación de la letra objeto de estudio

Se identifica al personaje (*Allí*) y se dirige la atención del alumno hacia la forma escrita del nombre, para que detecte la letra desconocida.

2. Aprendizaje de la familia silábica

Las sílabas se presentan asociadas al dibujo de un objeto cuyo nombre empieza por el sonido correspondiente. Se trata de facilitar la asociación graffía–sonido, creando una imagen fácil de memorizar. Para llevar a cabo este aprendizaje se realizan las siguientes actividades:

- *Actividad fonológica*. Segmentar la palabra *Allí* e identificar la sílaba inicial y la final.
- *Actividad ortográfica*. Centrar la atención sobre la ortografía y realizar el análisis silábico ortográfico (*A - llí*).
- *Asociación fonológico-ortográfica*, basada en la analogía entre la posición fonológica y ortográfica de la sílaba *llí*. Una vez efectuada esta asociación se hará notar al alumno que la letra que va a aprender, cuando va unida a la vocal *i*, suena *llí*.

simultáneamente dichas sílabas, de manera que se establezca en la memoria del alumno las asociaciones entre la forma escrita y oral de cada sílaba.

Se debe centrar la atención de los alumnos en la posición de los órganos articuladores en los dos momentos de la producción de las sílabas de la familia de la *I* (la consonante y la vocal).

3. Actividades de generalización

- *Actividad metafonológica*. Consiste en señalar con el dedo cada uno de los dibujos representados y en decir su nombre en castellano; posteriormente, se segmenta cada palabra en sílabas y se pronuncia cada una de ellas de forma aislada (es el momento de corregir la pronunciación inadecuada de las sílabas); por último, se debe identificar en cada palabra la posición de la sílaba objeto de estudio. Este ejercicio se deberá repetir en sesiones posteriores con el fin de conseguir los objetivos de ampliación de vocabulario y corrección en la pronunciación.
- *Escritura de las sílabas*. Se trata de que, una vez que el alumno ha identificado la posición de la sílaba en el contexto de la palabra, la escriba en la casilla correspondiente.

4. Lectura de palabras

Este ejercicio favorece que los alumnos asocien un dibujo con la imagen ortográfica de su nombre. Para ello se

5. Lectura de sílabas y escritura de palabras

Esta actividad tiene como objetivo el reconocimiento de las sílabas ya aprendidas y la superación de la lectura silábica. Consiste en nombrar cada uno de los dibujos, segmentar fonológicamente la sílaba inicial y buscar la ortografía de esa sílaba en la columna central. A continuación, se hará lo mismo con la sílaba final. Por último, se leerá el nombre completo del dibujo y se escribirá en la pauta.

6. Lectoescritura e iniciación a la reflexión gramatical

Estos ejercicios conducen a los alumnos y alumnas a observar determinadas variaciones gramaticales. En este caso, concretamente, se pretende que sean conscientes del uso del determinante como palabra independiente del nombre. Para ello los alumnos volverán a leer palabras que ya han leído anteriormente, con su artículo correspondiente. Para terminar, escribirán dichas palabras, respetando la separación entre el determinante y el nombre.

7. Aprendizaje de la familia de sílabas inversas

Para realizar el aprendizaje de la familia de sílabas se propone la siguiente secuencia de trabajo: nombrar los dibujos representados, segmentar la sílaba inicial de cada uno de ellos, alargar la pronunciación de los dos fonemas para identificar la posición de la lengua y los labios, identificar auditivamente las variaciones vocálicas que se producen en cada una de las sílabas y la

8. Lectura y escritura comprensiva

La lectura de frases y su asociación con un dibujo es el tipo de actividad que más variaciones tiene a lo largo de todo el método. En algunos casos habrá que relacionar dibujos con las frases correspondientes; otras veces, habrá que completar frases inconclusas, otras, habrá que contestar a una pregunta obteniendo la información del dibujo; etc.

Es importante recordar que siempre se empieza a leer por la izquierda y se debe controlar que todos los alumnos y alumnas lo hagan correctamente.

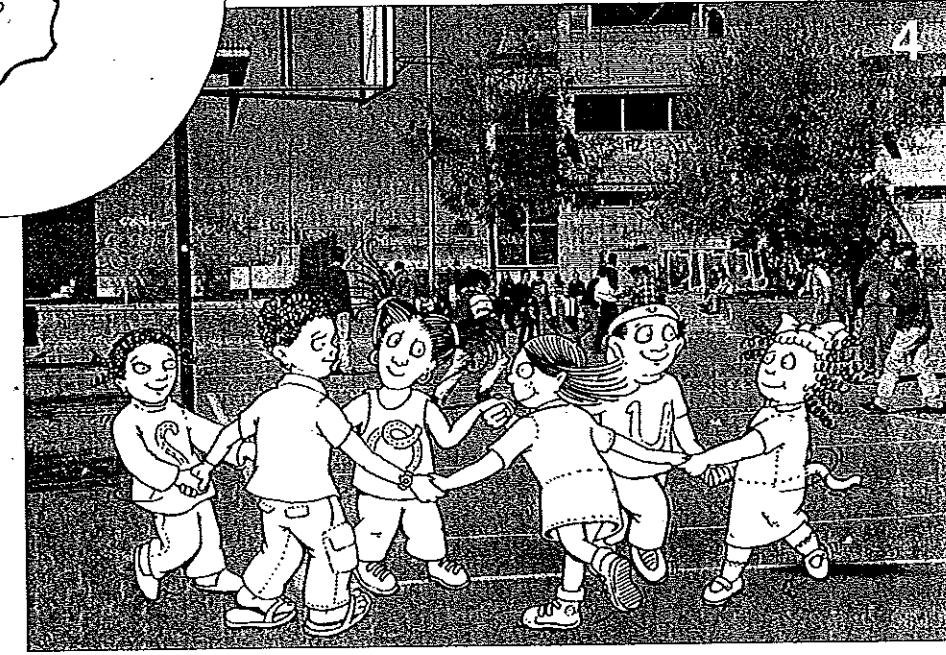
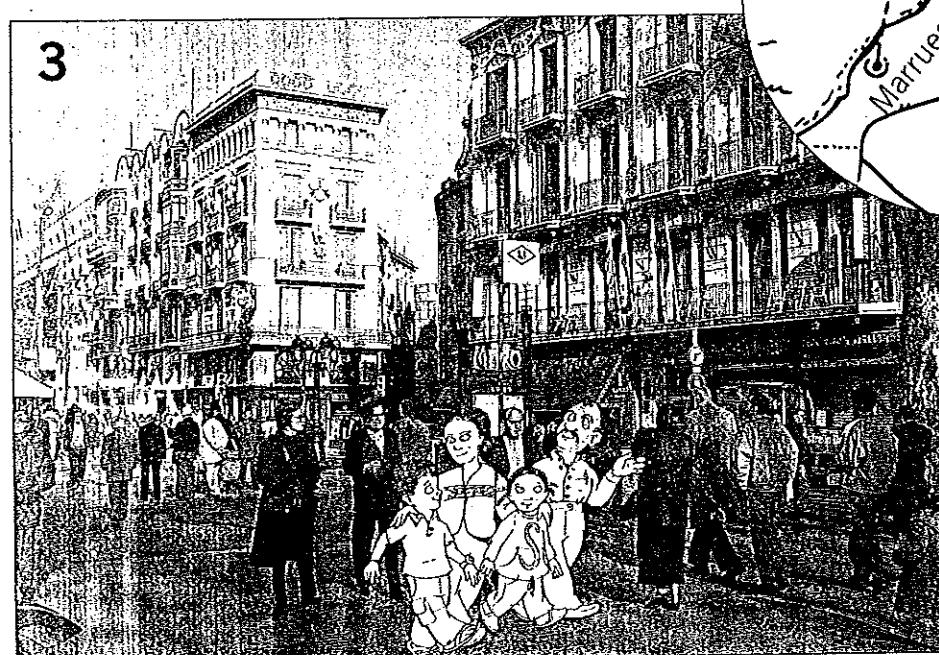
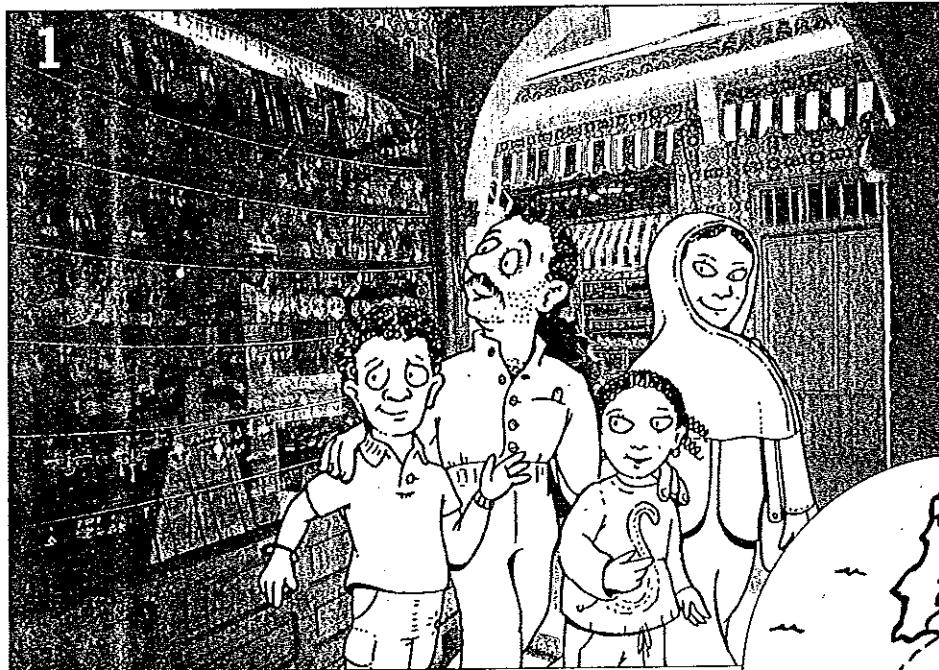
9. Actividades de refuerzo

Las actividades de lectura y escritura de palabras y oraciones combinan las letras objeto de estudio con otras aprendidas previamente. Dado que la comprensión es el eje fundamental de este tipo de actividades, nunca aparecen letras aún no trabajadas.

Por otra parte, tras el estudio de dos o tres fonemas, se presenta un texto secuenciado en viñetas que recoge los fonemas aprendidos desde el comienzo del método.

10. Actividades interculturales y de Conocimiento del medio

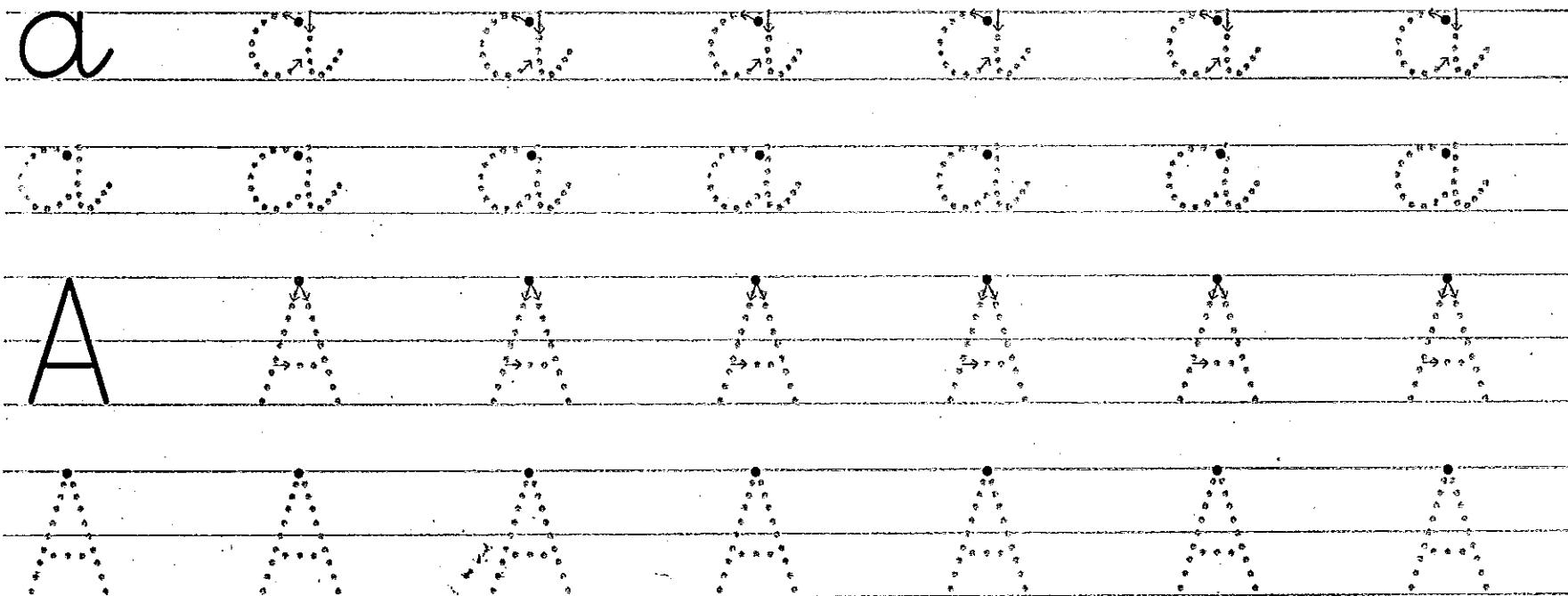
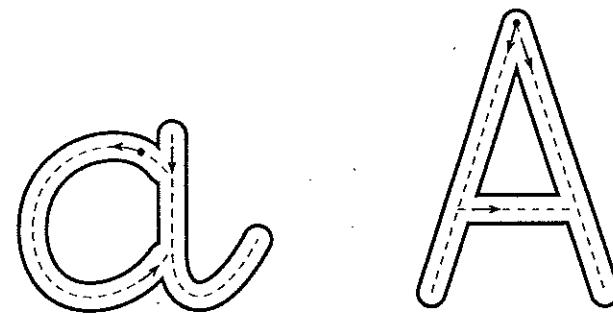
A lo largo del método aparecen siete láminas que tratan temas como la clase, el patio del colegio, la casa, la calle, los animales y las plantas. Estas láminas propician el trabajo oral sobre contenidos que favorecen la integración social y la convivencia.



Antes, Alí, Sami y sus padres vivían en Marruecos con el resto de su familia. Los padres de Alí y Sami no tenían trabajo en su país y decidieron marcharse a España, dejando en Marruecos al abuelo, los tíos y los primos.

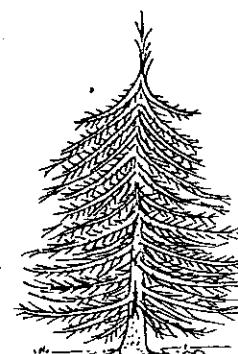
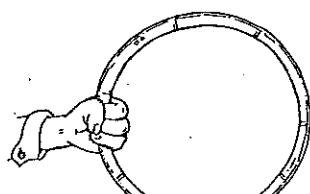
1. Lee y escribe.

إِقْرَأْ وَأَكْتُبْ /iqraa wa uktub/



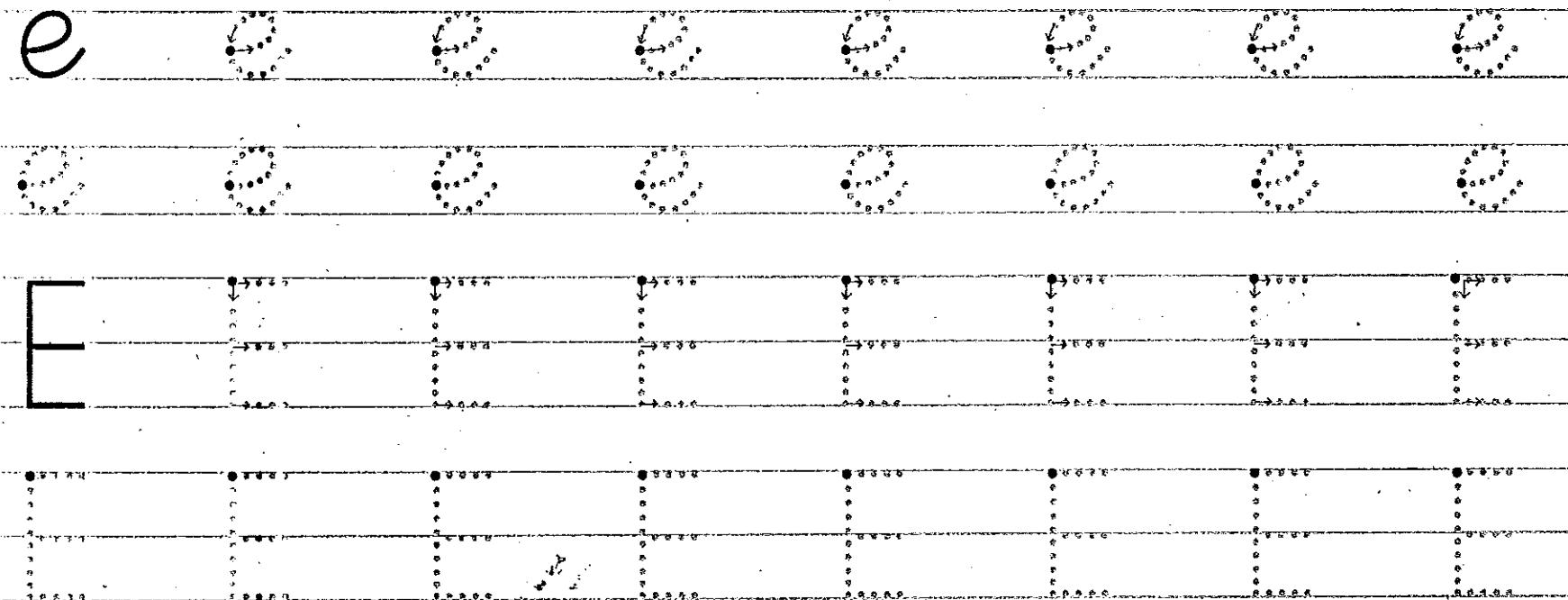
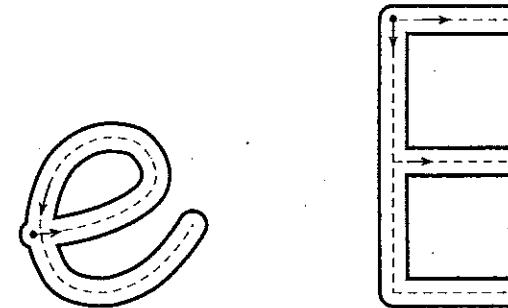
2. Identifica, segmenta y escribe.

حَدِيدٌ وَقَسْمٌ وَأَكْتُبْ /hadid wa qasim wa uktub/



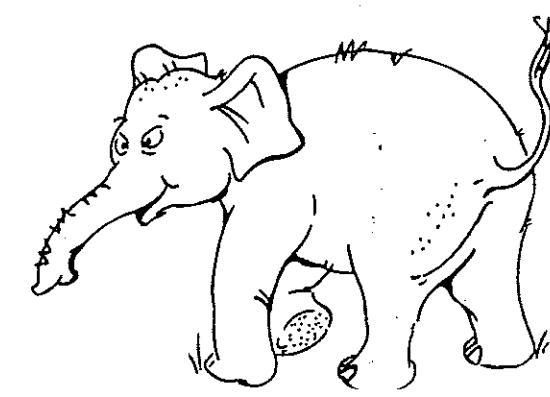
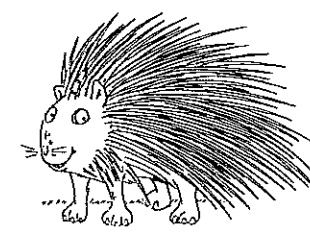
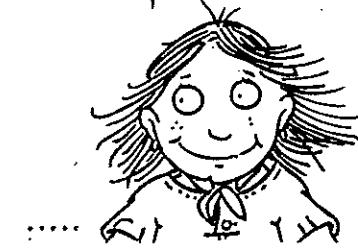
1. Lee y escribe.

إقرأ وأكتب /iqraa wa uktub/



2. Identifica, segmenta y escribe.

حدّدو قسم وأكتب /hadid wa qasim wa uktub/

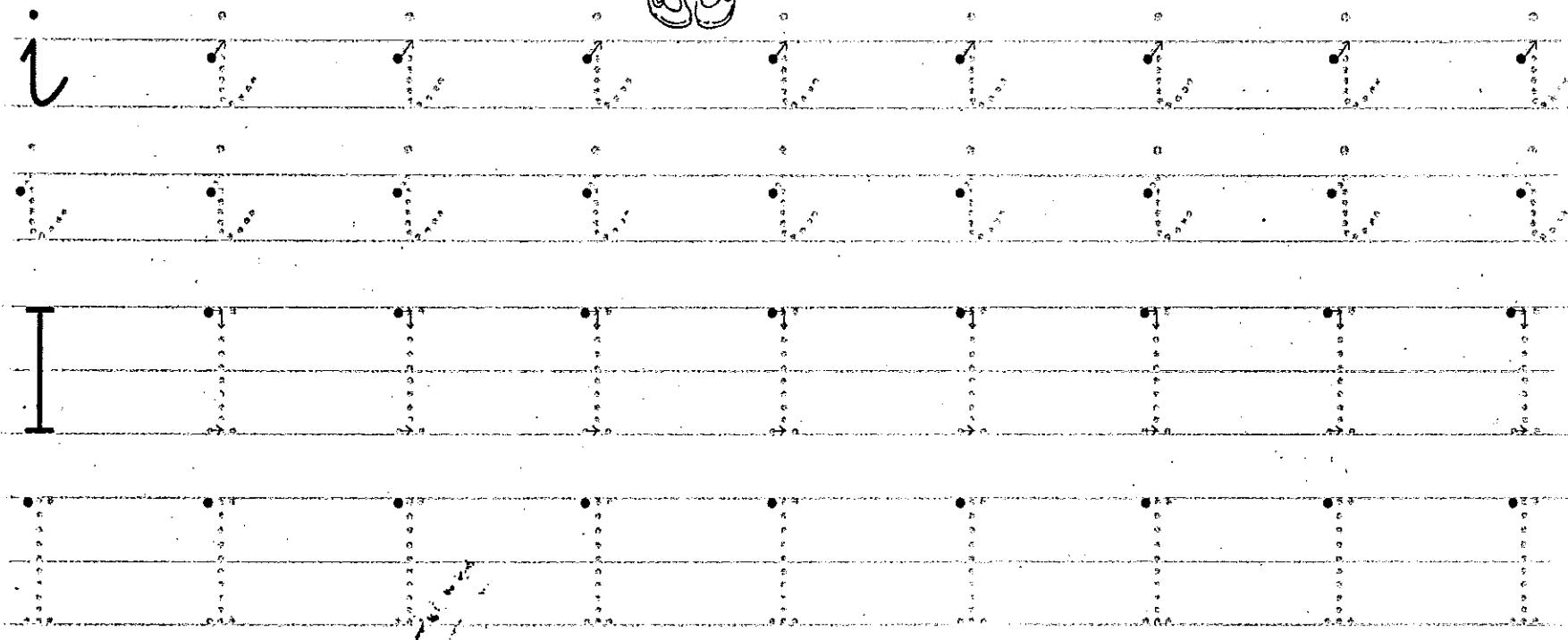
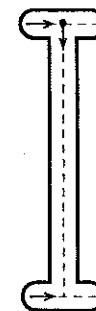


1. Lee y escribe.

أَقْرَأُ وَأَكْتُبُ /iqraa wa uktub/

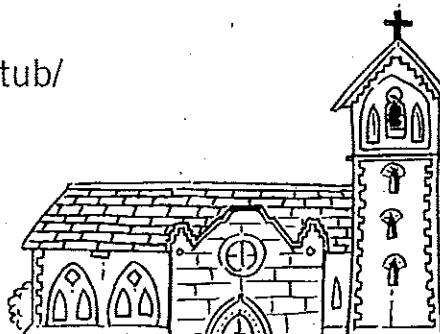


Isa



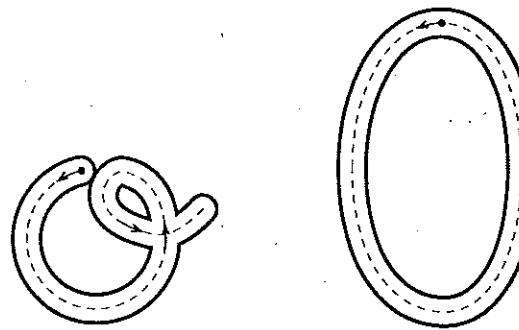
2. Identifica, segmenta y escribe.

حَدِيدٌ وَقَسْمٌ وَأَكْتُبُ /hadid wa qasim wa uktub/



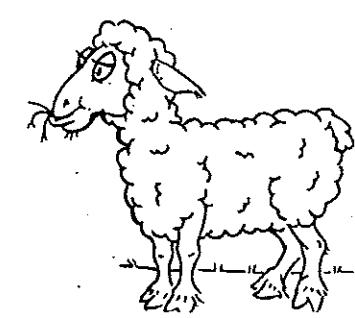
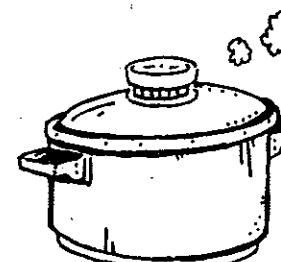
1. Lee y escribe.

اقرأ وأكتب /iqraa wa uktub/



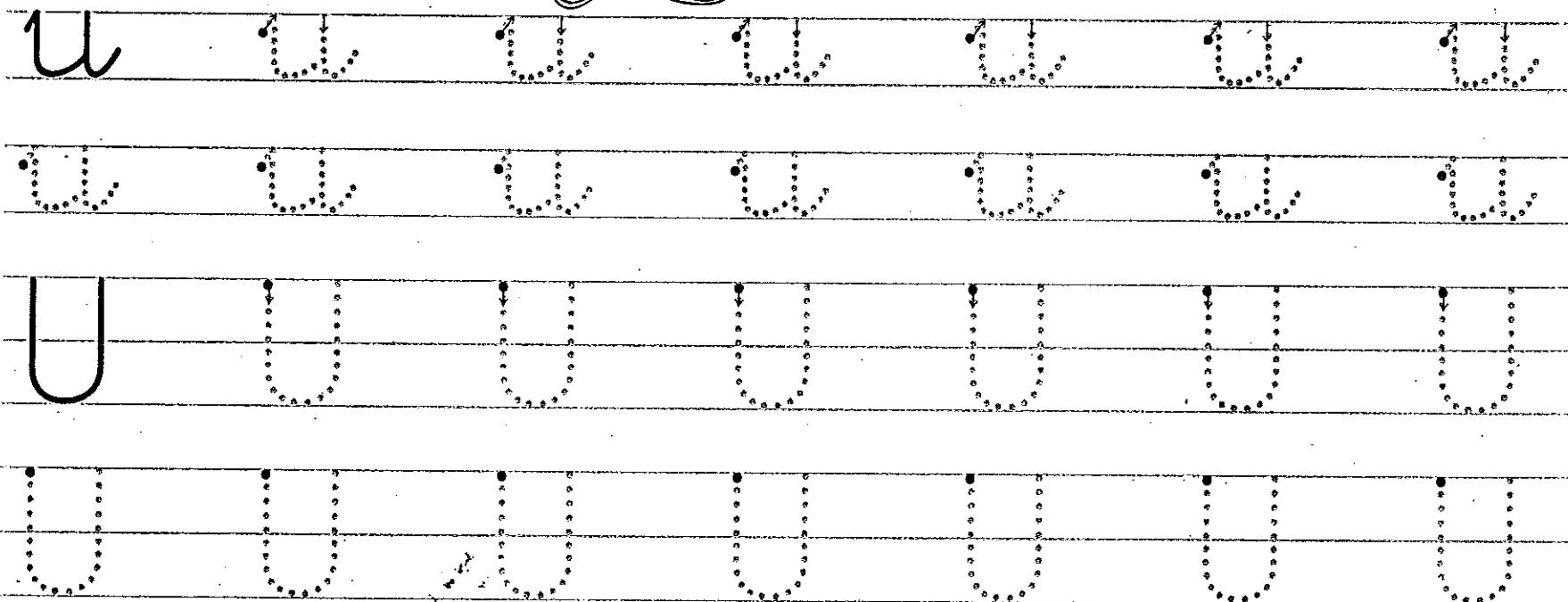
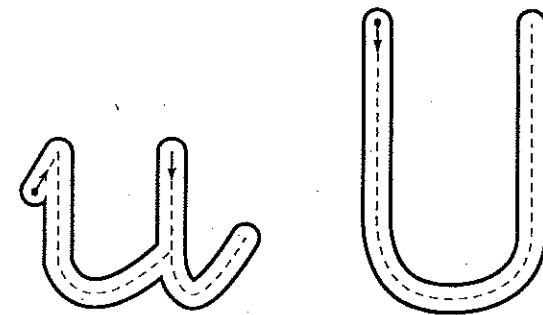
2. Identifica, segmenta y escribe.

حد و قسم و أكتب /hadid wa qasim wa uktub/



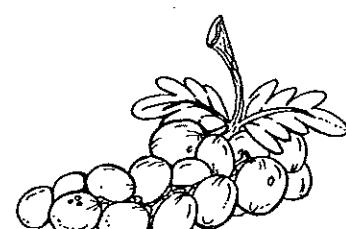
1. Lee y escribe.

اقرأ و أكتب /iqraa wa uktub/



2. Identifica, segmenta y escribe.

حدّو قسم و أكتب /hadid wa qasim wa uktub/

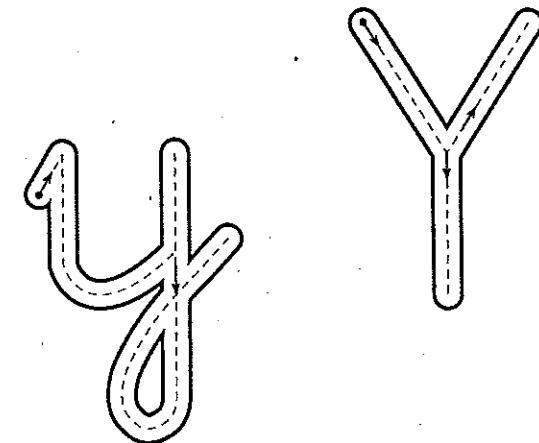


1. Lee y escribe.

اقرأ أو أكتب /iqraa wa uktub/



y

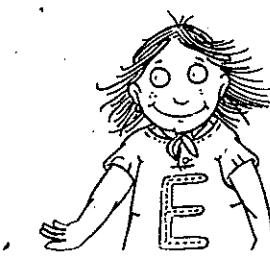


y y y y y y y y y

y y y y y y y y y

Y Y Y Y Y Y Y Y Y

2. Lee. اقرأ /iqraa/



3. Lee. إقرأ /iqraa/



Ea, ea, ea.



Ia, ia, o.

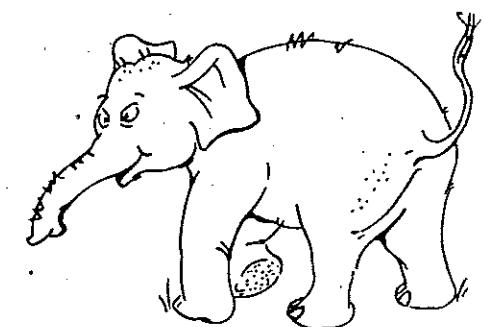
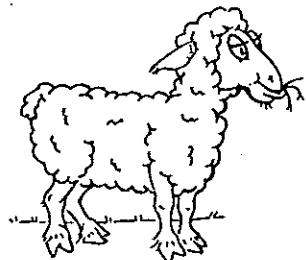
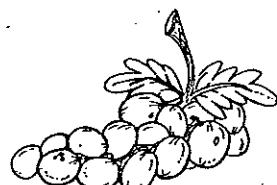


a, e, i, o, u



4. Identifica y escribe.

حد و أكتب **حديد وكتاب** /hadid wa uktub/

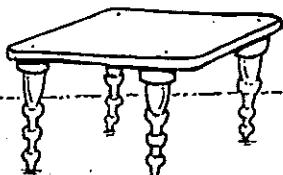


1. Identifica, segmenta y marca. حَدِيدُ قَسْمٍ وَعِلْمٍ /hadid wa qasim wa -alim/



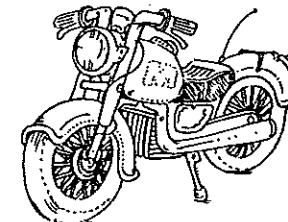
mamá

ma < má



m

M



mamá

mesa

minero

moto

mula

2. Lee y escribe. إِقْرَأْ أَوْ كُتِّبْ /iqraa wa uktub/

ma

me

mi

mo

mu

ma

me

mi

mo

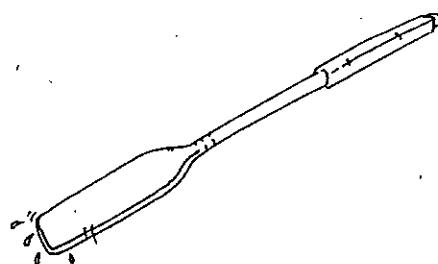
mu

3. Identifica, segmenta y escribe. حدد و قسم و أكتب /hadid wa qasim wa uktub/

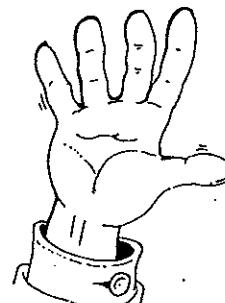
ma



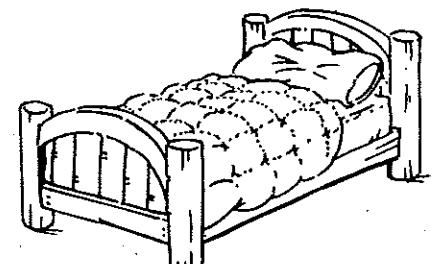
me



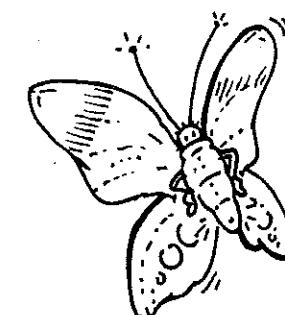
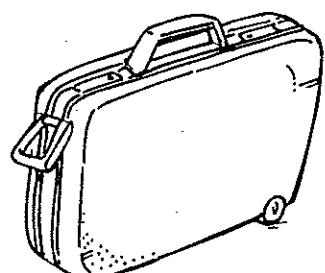
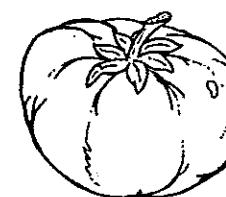
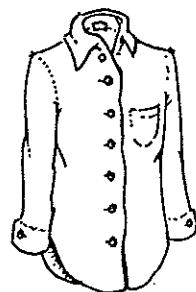
mi



mo



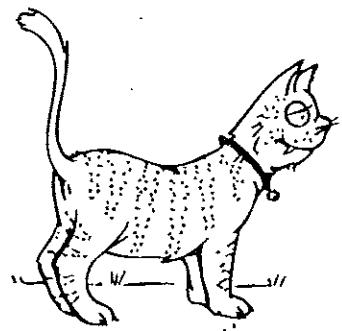
mu



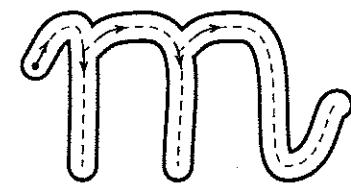
4. Escribe. أكتب /uktub/



mamá



Muma



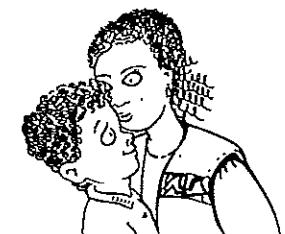
eme

5. Lee y escribe. إقرأ وأكتب /iqraa wa uktub/

Amo a mi mamá
y mi mamá me ama.



Amo a mi mamá

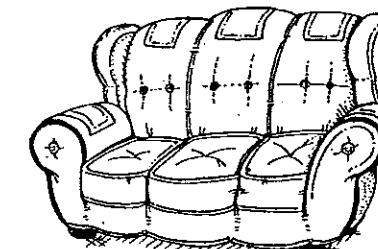
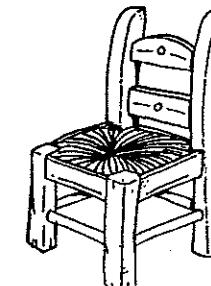
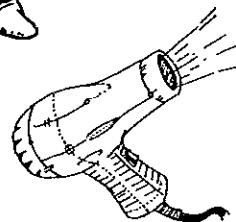
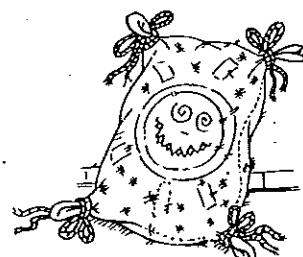


1. Identifica, segmenta y marca. حَدِيدُ وَقَسْمٌ وَعَلْمٌ /hadid wa qasim wa -alim/



Sami

Sa < mi



$$\begin{array}{r} 3 \\ + 4 \\ \hline 7 \end{array}$$

saco

secador

silla

sofa

suma

2. Lee y escribe. إِقْرَأْ وَأَكْتُبْ /iqraa wa uktub/

sa

se

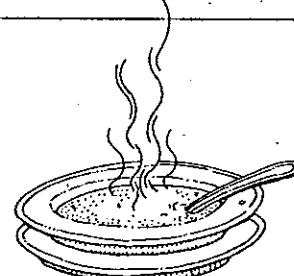
si

so

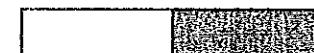
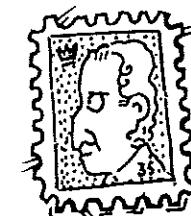
su

3. Identifica, segmenta y escribe. حَدِيد وَقَسْمٌ وَأَكْتُب /hadid wa qasim wa uktub/

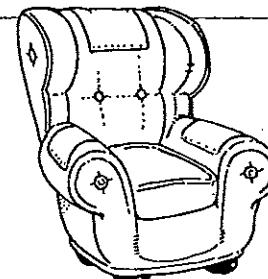
sa



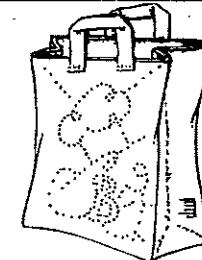
se



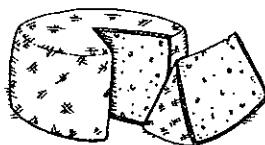
si



so



su



4. Lee.. إِقْرَأْ /iqraa/



Sami

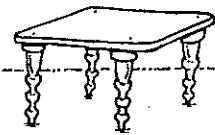
$$\begin{array}{r} 3 \\ + 4 \\ \hline 7 \end{array}$$

suma



osa

5. Identifica, une y escribe. حددوا وصل وأكتب /hadid wa awsil wa uktub/



me sa





I sa





o so



6. Lee y escribe. إقرأ وأكتب /iqraa wa uktub/



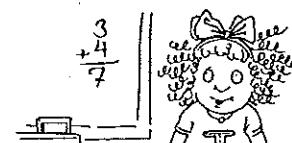
Isa y Sami.



Osa y oso.

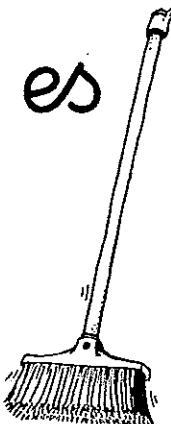


Mamá amasa.

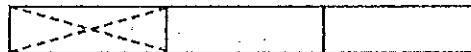


Isa suma.

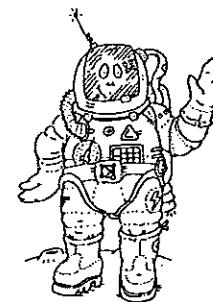
7. Identifica, segmenta, lee y escribe. حدد و قسم و اقرأ و أكتب /hadid wa qasim wa iqraa wa uktub/



es



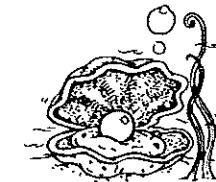
escoba



as

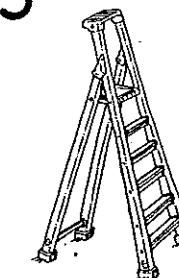
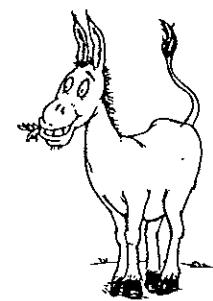
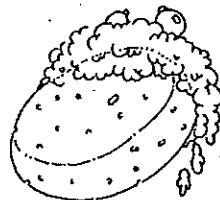


is



os

us



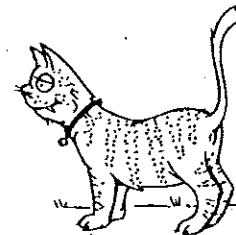
do

do

do

8. Lee, identifica y une. اقرأ و حدد و أصل /iqraa wa hadid wa awsil/

Esa es Isa.



Ese es Muma.



Eso es Sami.

1. Identifica, segmenta y marca. حَدِيد وَقَسْمٌ وَعِلْمٌ /hadid wa qasim wa -alim/



Ali

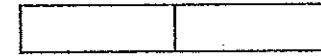
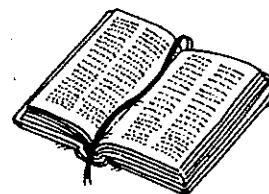
A li



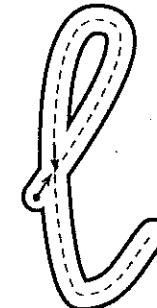
lazo



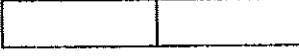
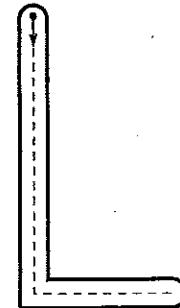
leche



libro



pájaro



luna

2. Lee y escribe. إِقْرَأُ وَأَكْتُبُ /iqraa wa uktub/

la

le

li

lo

lu

la

le

li

lo

lu

3. Identifica, segmenta y escribe. حَدِيد وَقَسْمٌ وَأَكْتُوب /hadid wa qasim wa uktub/

la

le

li

lo

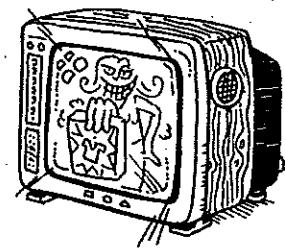
lu

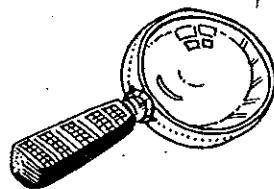


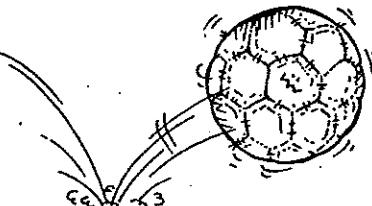
l	o
l	o

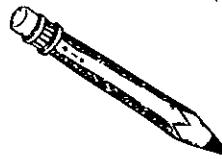


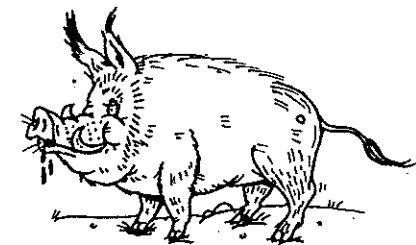












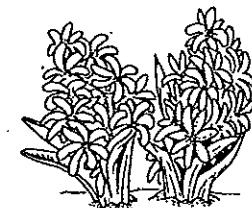
4. Lee. أَقْرَأْ /iqraa/



ola,

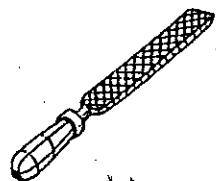


ola,



Pilas

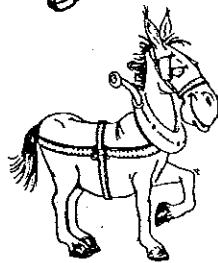
5. Identifica, une y escribe. حدد وأصل وأكتب /hadid wa awsil wa uktub/



li

ma

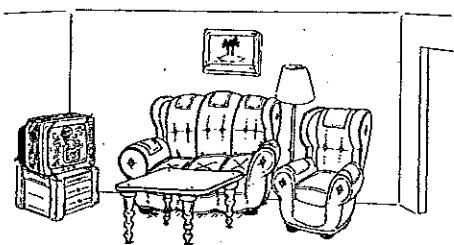




mu

la





sa

la



6. Lee y escribe. إقرأ وأكتب /iqraa wa uktub/



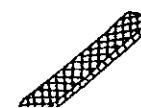
la ola



la isla



la lila



la lima

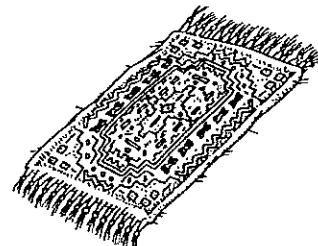
7. Identifica, segmenta, lee y escribe. حدو قسم و إقرأ أو أكتب /hadid wa qasim wa iqraa wa uktub/



ol

--	--

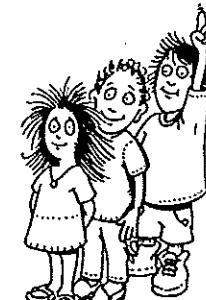
olmo



al

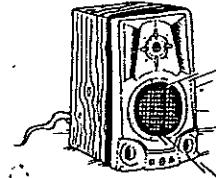


el



il

ul



--	--	--	--

--	--	--	--

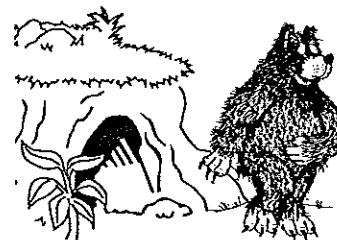


--	--	--	--

8. Lee y escribe. إقرأ أو أكتب /iqraa wa uktub/



Ali lee solo.

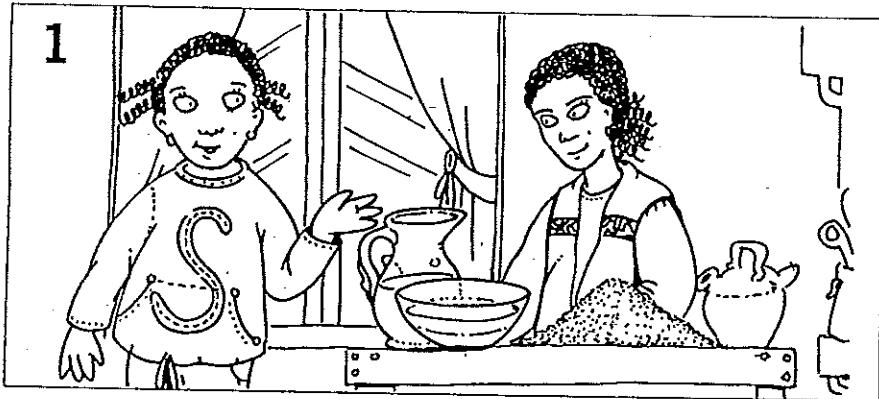


El oso sale.



La mula se lame el lomo.

1. Lee. إقرأ /iqraa/



- Soy Sami.
y esa es mi mamá.



- Mi mamá amasa
la masa.



- Sami, sala la masa.



- Sami, ¿y Muma?

mamá



أمی
/ummi/

Muma



موما
/Muma/

Sami



سامي
/Sami/

oso



دب

/dubbun/

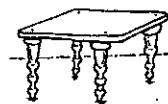
osa



دبة

/dubbatun/

mesa



مائدة

/ma'idatun/

suma

$$\begin{array}{r} 3 \\ + 4 \\ \hline 7 \end{array}$$

جمع

/yam-un/

Ali



علي

/-Aliun/

ala



جاج

/yanahun/

lila



بنفسج

/banafsayun/

lima



مبرد

/mibradun/

mula



بغلة

/baghlatun/

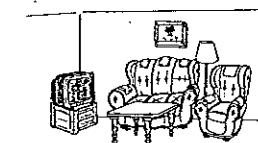
isla



جزيرة

/yaziratun/

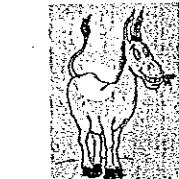
sala



قاعة

/qa-atun/

lomo



متن

/matnun/

sal



ملح

/milhun/

La clase الفصل /al faslu/

cuaderno

دفتر /daftarun/

pizarra

صورة /saburatun/

profesora

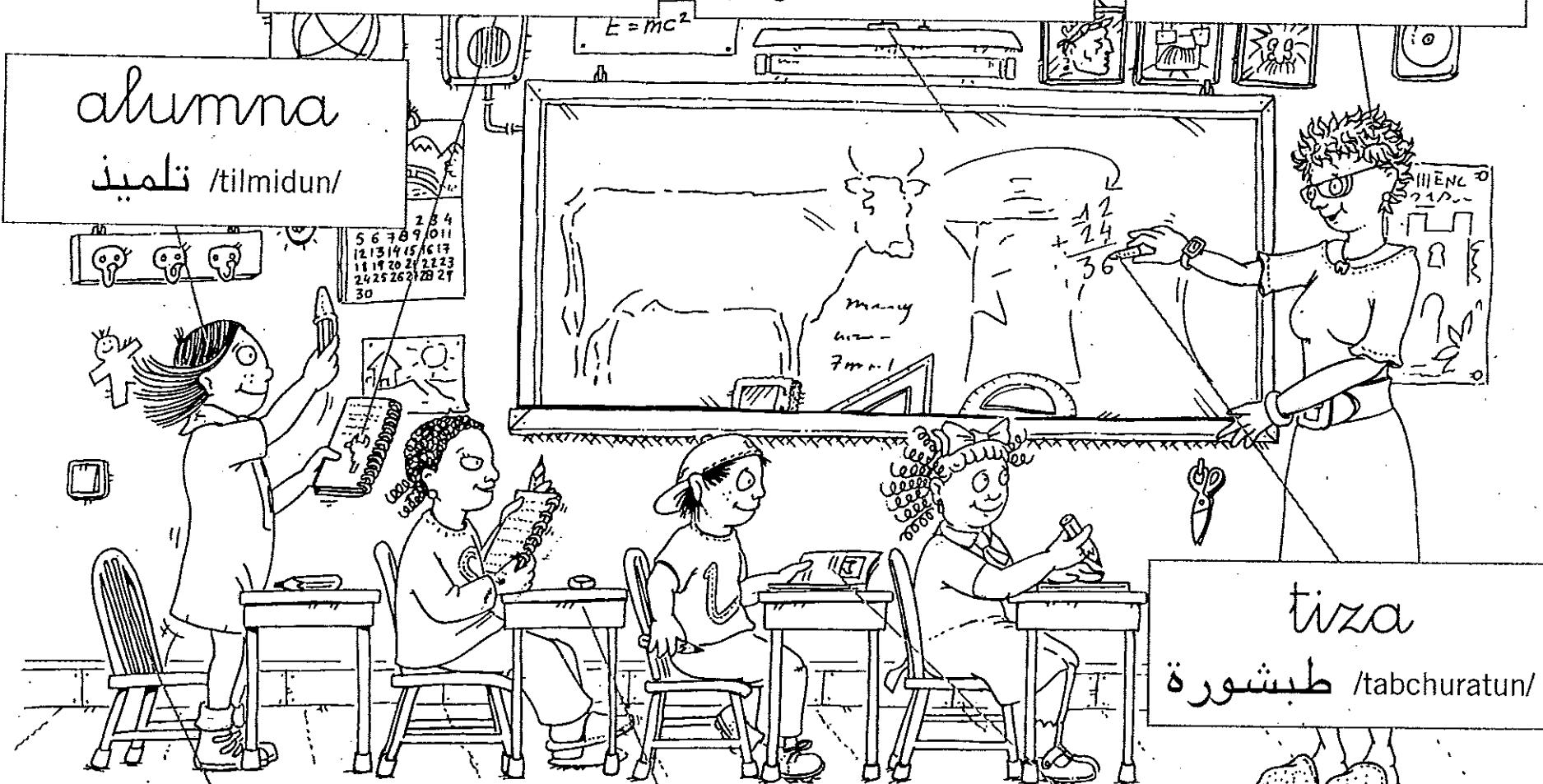
أستاذ /ustadun/

alumna

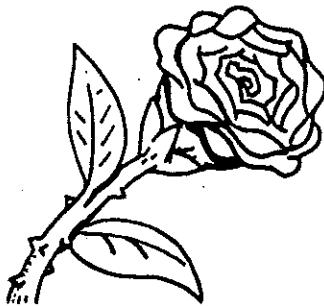
תלמיד /tilmidun/

tiza

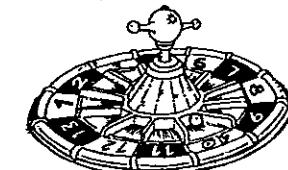
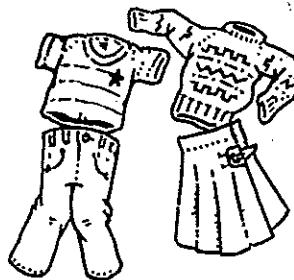
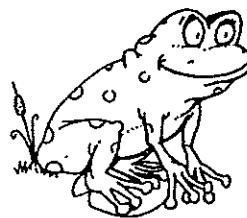
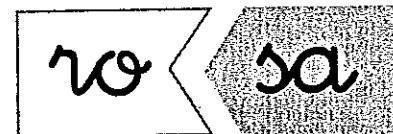
طيشورة /tabchuratun/



1. Identifica, segmenta y marca. حَدِيد وَقَسْمٌ وَعَلْمٌ /hadid wa qasim wa -alim/



rosa



narval

reloj

río

nopal

ruleta

2. Lee y escribe. إِقْرَأُوا وَأَكْتُبُ /iqraa wa uktub/

ra

re

ri

ro

ru

ra

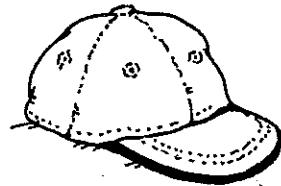
re

ri

ro

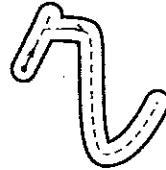
ru

3. Identifica, segmenta, marca y lee. حدد و قسم و علم و اقرأ /hadid wa qasim wa -alim wa iqraa/



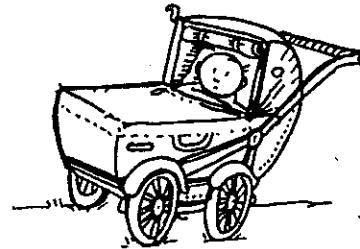
--	--

gorra

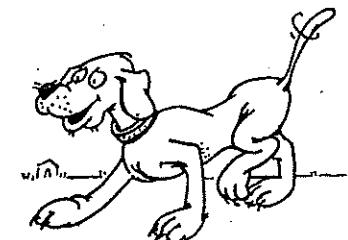


--	--

llave



--	--	--



--	--

carrito

perro

-rra

-rre

-rrí

-rró

-rru

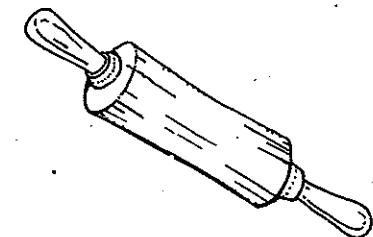
4. Identifica; segmenta y escribe. حدد و قسم و أكتب /hadid wa qasim wa uktub/



ta	
----	--



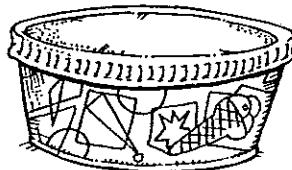
--	--	--



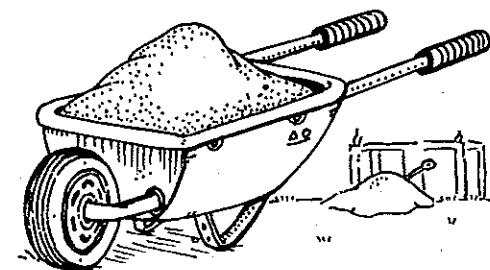
--	--	--



--	--

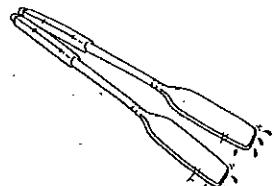


--	--	--



--	--	--

5. Identifica, une y escribe. حَدِيدٌ وَأَوْصِلٌ وَأَكْتَبٌ /hádid wa awsil wa uktub/



erre

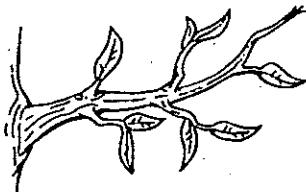
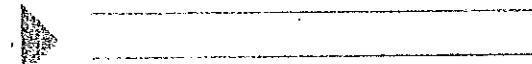


R

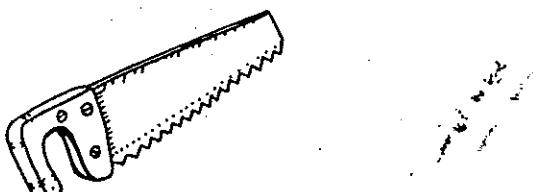
remos



ramo



sierra



rama

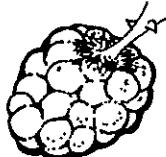


6. Lee y escribe. إِقْرَاءً وَأَكْتَبٌ /iqraa wa uktub/



Ali rema solo y Sami se rie.

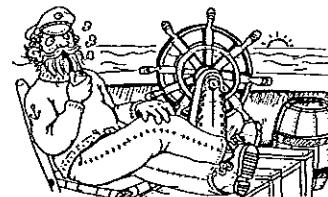
7. Identifica, segmenta y escribe. حدد و قسم و أكتب /hadid wa qasim wa uktub/



mona



caretal



marino



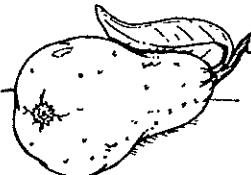
corona



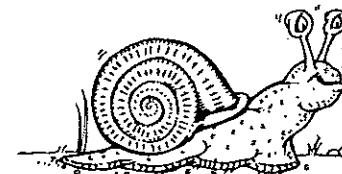
oruga



--	--	--



--	--	--

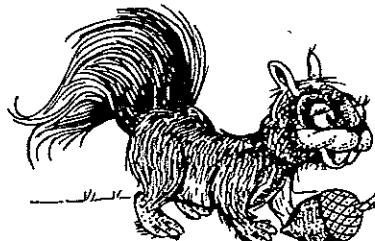


--	--	--



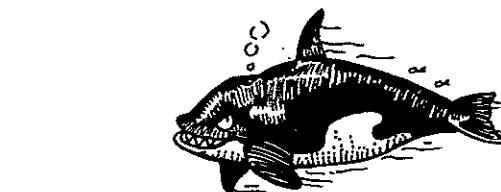
--	--	--

8. Identifica, segmenta, lee y escribe. حدد و قسم و إقرأ و أكتب /hadid wa qasim wa iqraa wa uktub/

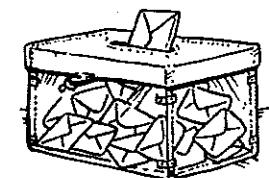


--	--	--

ardilla



pez



caja



ar	bo	l
----	----	---



arco



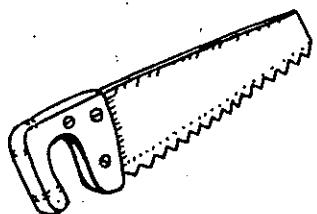
ge	nt	e
----	----	---

ge	nt	e
----	----	---

9. Identifica, une y escribe. حددوا وصل أكتب /hadid wa awsil wa uktub/



Es el loro.



Es el rey.



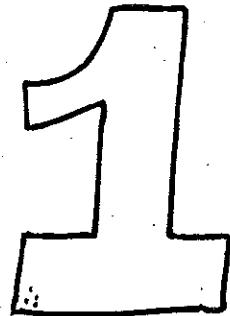
Es la sierra.

10. Lee, escribe y marca. إقرأ و أكتب و عالم /iqraa wa uktub wa -alim/

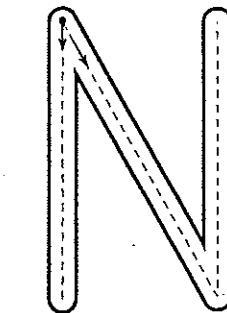
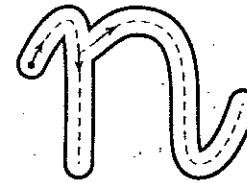
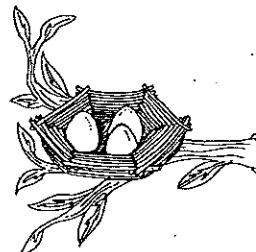
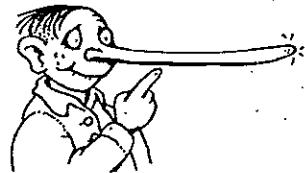
Sami mira el rosal.



1. Identifica, segmenta y marca. حدد و قسم و علم /hadid wa qasim wa -alim/



uno



 | |

 | | |

 | |

 | |

 | |

manz

nevada

nido

noche

nube

2. Lee y escribe. إقرأ و أكتب /iqraa wa uktub/

na

ne

ni

no

nu

na

ne

ni

no

nu

3. Identifica, segmenta y escribe. حَدِيدُ قَسْمٌ وَّأَكْتُبُ /hadid wa qasim wa uktub/

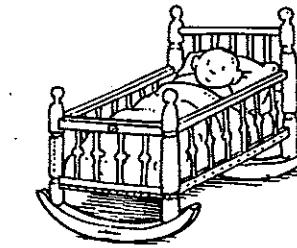
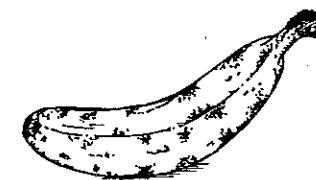
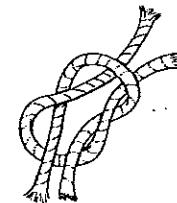
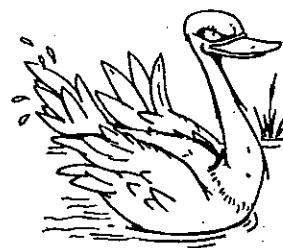
na

ne

ni

no

nu



na

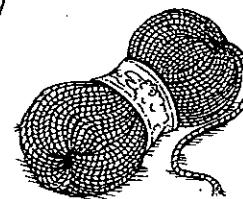
ne

ni

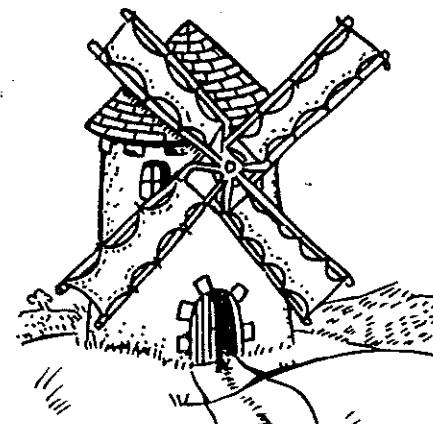
no

nu

4. Lee. إِقْرَأْ /iqraa/



lana



mono



Flena

molinico

sirena

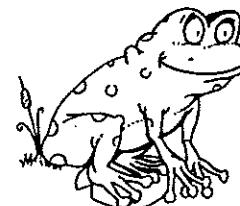
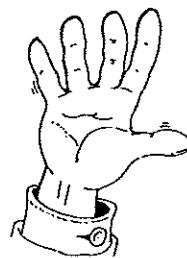
5. Lee, identifica y escribe. إقرأ وحدة وأكتب /iqraa wa hadid wa uktub/

rana

mano

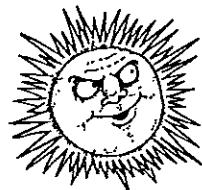
luna

reina

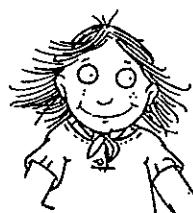


6. Lee y escribe. إقرأ وأكتب /iqraa wa uktub/

Es el

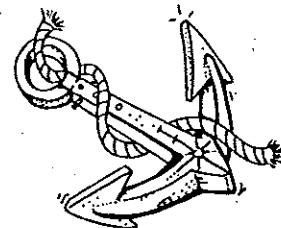


Es la



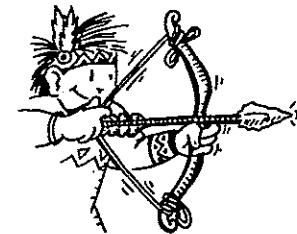
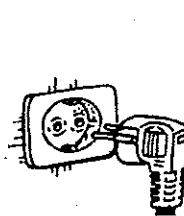
alisa su melena.

7. Identifica, segmenta, lee y escribe. حدد و قسم و اقر او اكتب /hadid wa qasim wa iqraa wa uktub/



--	--

an

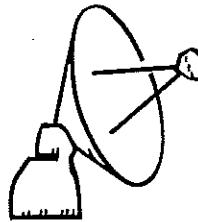


on

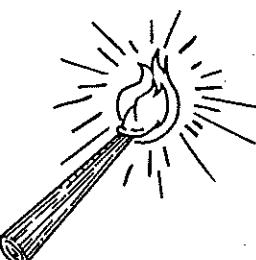
an



en



in



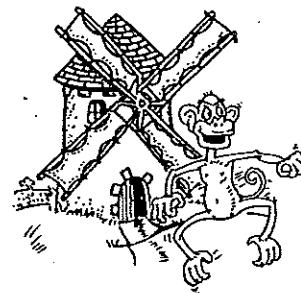
un

--	--	--	--

--	--	--

--	--	--

8. Observa, lee y marca. لا حظ و اقر او عالم /lahid wa iqraa wa -alim/



Un mono en un molino.

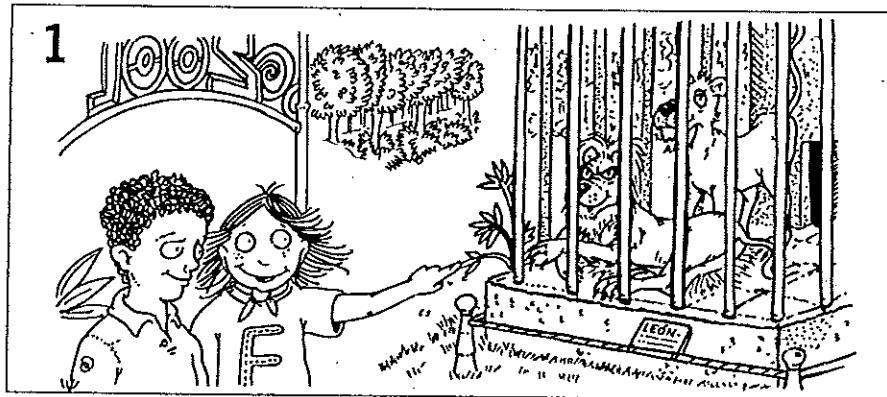
Un león en un molino.

Es el número uno.

Es el número seis.

6

1. Lee. إقرأ /iqrāa/



- Ali, Ali, mira esos animales. Son... ¡son enormes!



- Son leones, Elena. Son un león y una leona.

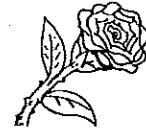


- Elena, mira esos



- No, Ali, no son raros.

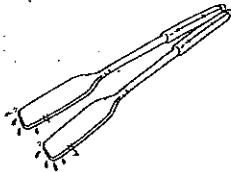
rosa



وردة

/wardatun/

remos



مجاديف

/mayadifun/

ramo



مشموم

/machmumun/

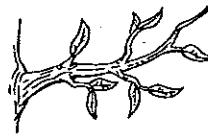
sierra



منشار

/mincharun/

rama



غصن

/ghusnun/

remar



تجديف

/taydifun/

reir



ضحك

/dahika/

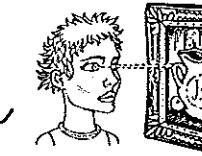
loro



ببغاء

/babagha un/

mirar



نظر

/nadara/

rosal



شجيرة الورد

/chayairatu al wardi/

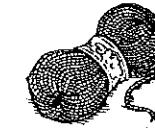
uno



واحد

/wahidun/

lana



صوف

/sufun/

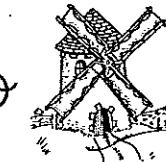
mono



قرد

/qirdun/

molino



طحونة

/tahunatun/

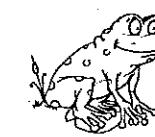
sirena



عروسة البحر

/-arusatu al bahri/

rana



ضفضة

/difda-atun/

El patio الساحة /al sahatun/

portería

مرمى /marma/

banco

مصرف /masrafun/

canasta

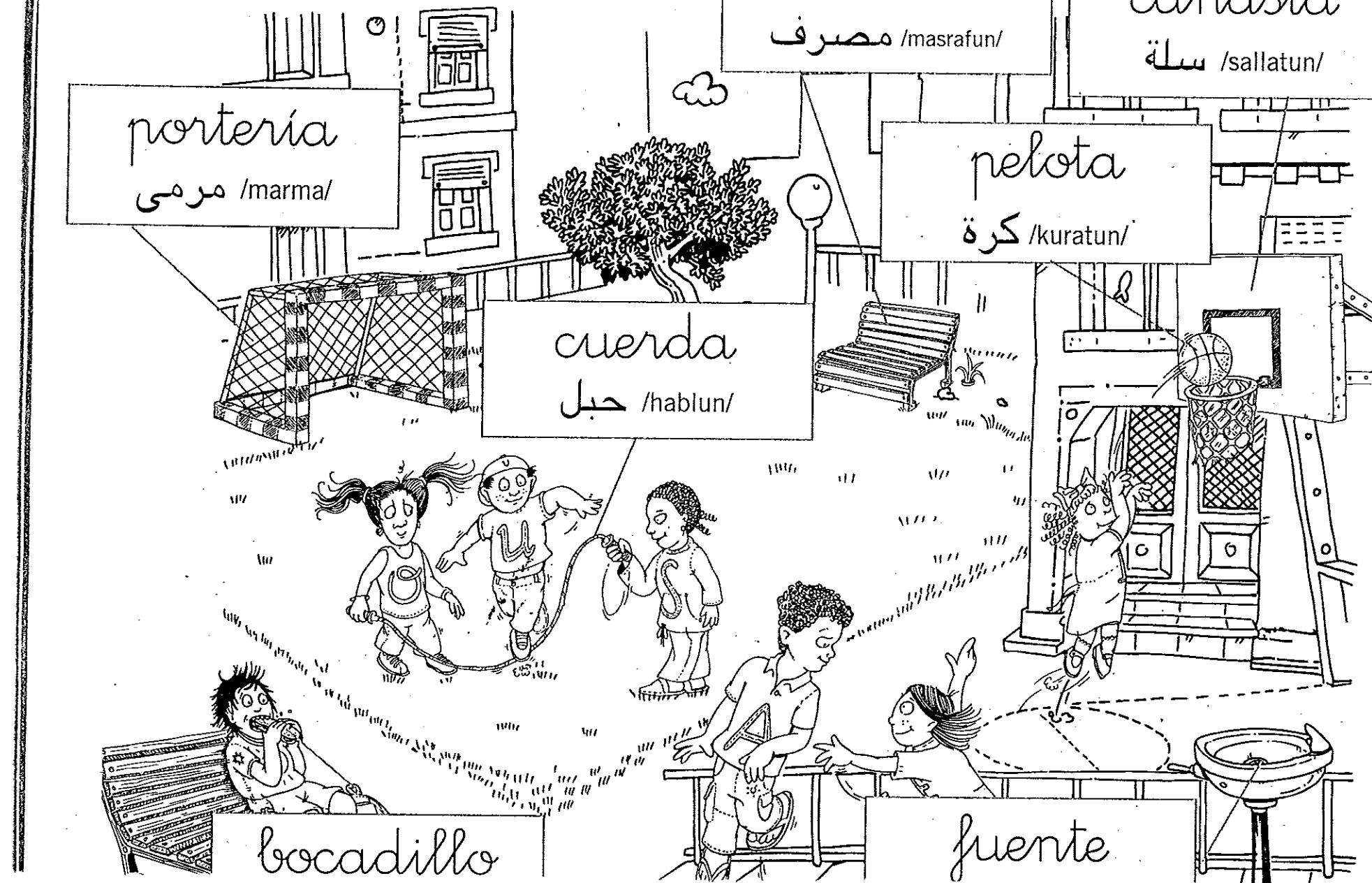
سلة /sallatun/

cuerda

حلب /hablun/

pelota

كرة /kuratun/

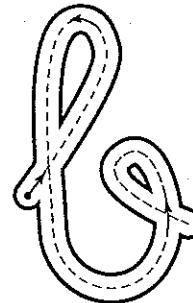


1. Identifica, segmenta y marca. حدد و قسم و علم /hadid wa qasim wa -alim/

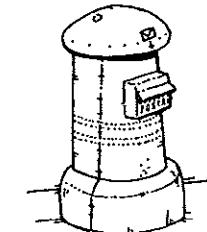
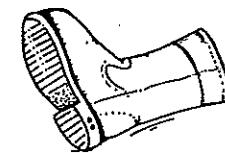
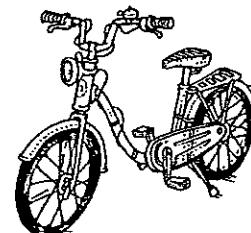
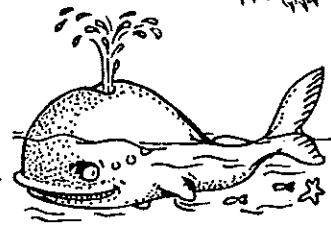


lobo

lo bo



B



--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

ballena

bebé

bici

bota

buzón

2. Lee y escribe. إقرأ وأكتب /iqraa wa uktub/

ba

be

bi

bo

bu

ba

be

bi

bo

bu

3. Identifica, segmenta y escribe. حدد و قسم و أكتب /hadid wa qasim wa uktub/

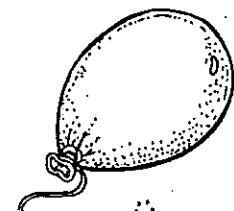
ba

be

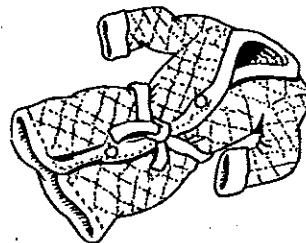
bi

bo

bu



--	--	--



--	--	--



--	--	--	--



--	--	--

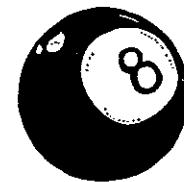


--	--	--

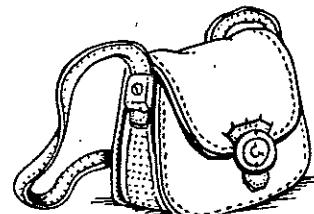
4. Lee. اقرأ /iqraa/



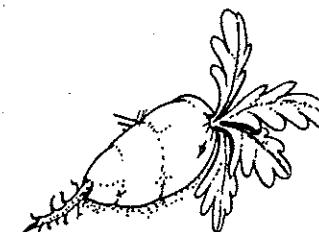
abuelo



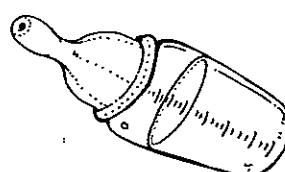
bola



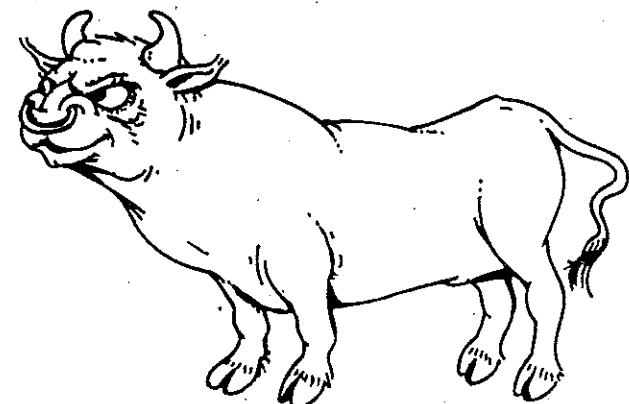
bolso



nabo



biberón

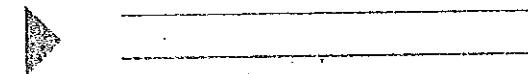


buer

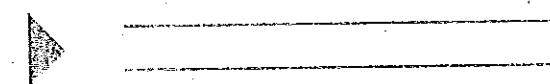
5. Identifica, une y escribe. حددوا وصل وأكتب /hadid wa awsil wa uktub/



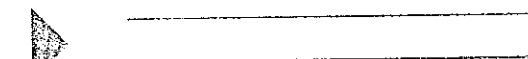
ár
bol



be
bé

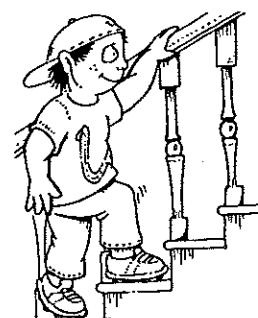
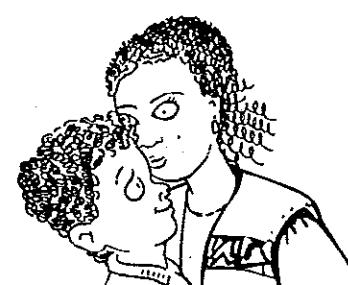


mu
be



6. Lee, identifica y escribe. إقرأ حددوا وأكتب /iqraa wa hadid wa uktub/

sube bebe baila besa



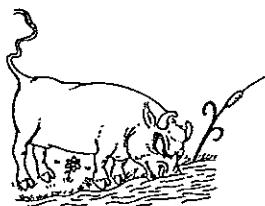
7. Lee, identifica y une. إقرأ وحددو أوصل /iqraa wa hadid wa awsil/



Muma se lame el rabo.



El buey bebe en el río.



Ese lobo es malo.

8. Lee, observa y escribe. إقرأ ولا حظ وأكتب /iqraa wa lahid wa uktub/

¿Muma se lame el lomo?

No. Muma se lame el rabo.



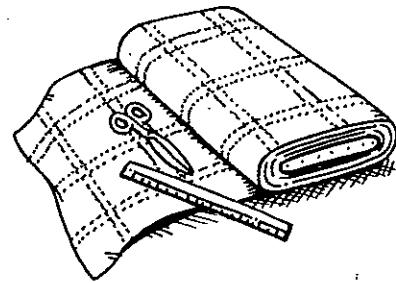
¿El buey bebe en el río?

Sí.



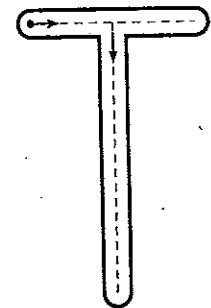
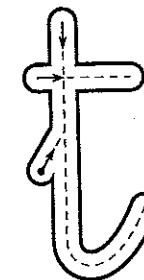
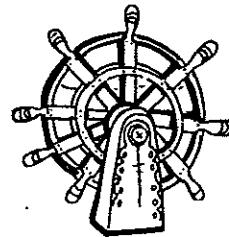
¿Ese lobo es bueno?

1. Identifica, segmenta y marca. حَدِيدٌ وَقَسْمٌ وَعَلْمٌ /hadid wa qasim wa -alim/



tela

te la



taza

tetera

timón

torre

túnel

2. Lee y escribe. إِقْرَأْ وَأَكْتُبْ /iqraa wa uktub/

ta

te

ti

to

tu

ta

te

ti

to

tu

3. Identifica, segmenta y escribe. حَدِيد وَقَسْمٌ وَأَكْتُب /hadid wa qasim wa uktub/

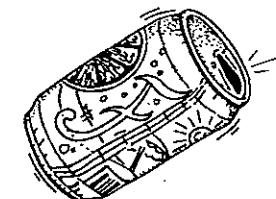
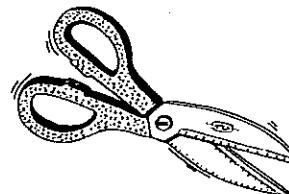
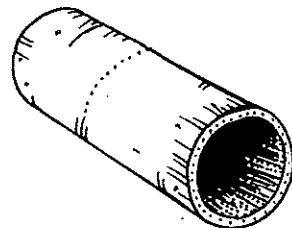
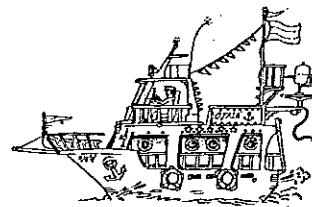
ta

te

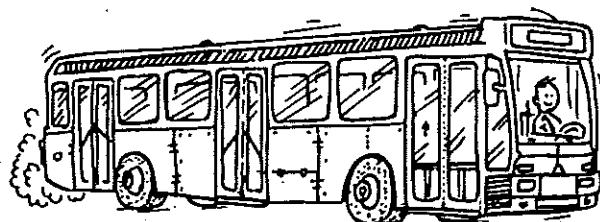
ti

to

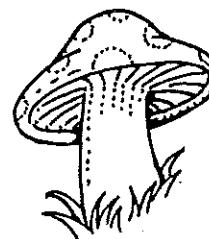
tu



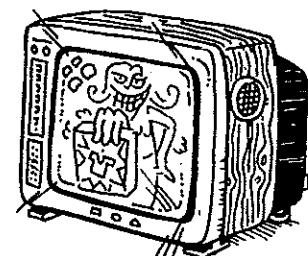
4. Lee. إِقْرَا /iqraa/



autobús



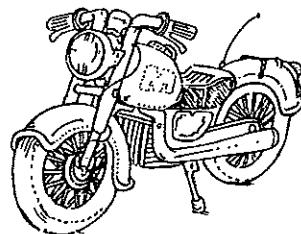
seta



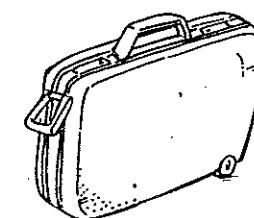
tele



ratón

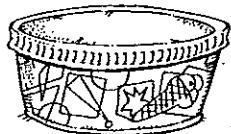


moto



maleta

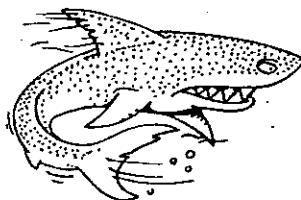
5. Identifica, une y escribe. حدد وأصل و أكتب /hadid wa awsil wa uktub/



to ma te ➤ _____

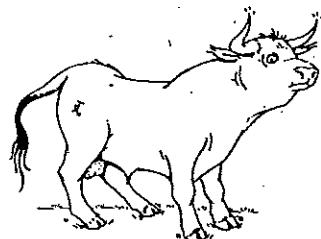


ta ri na ➤ _____

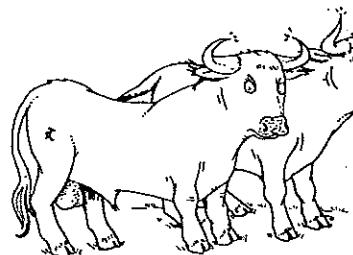


ti bu rón ➤ _____

6. Identifica, lee y escribe. حدد إقرأ وأكتب /hadid wa iqraa wa uktub/



el toro ➤ _____



los toros ➤ _____

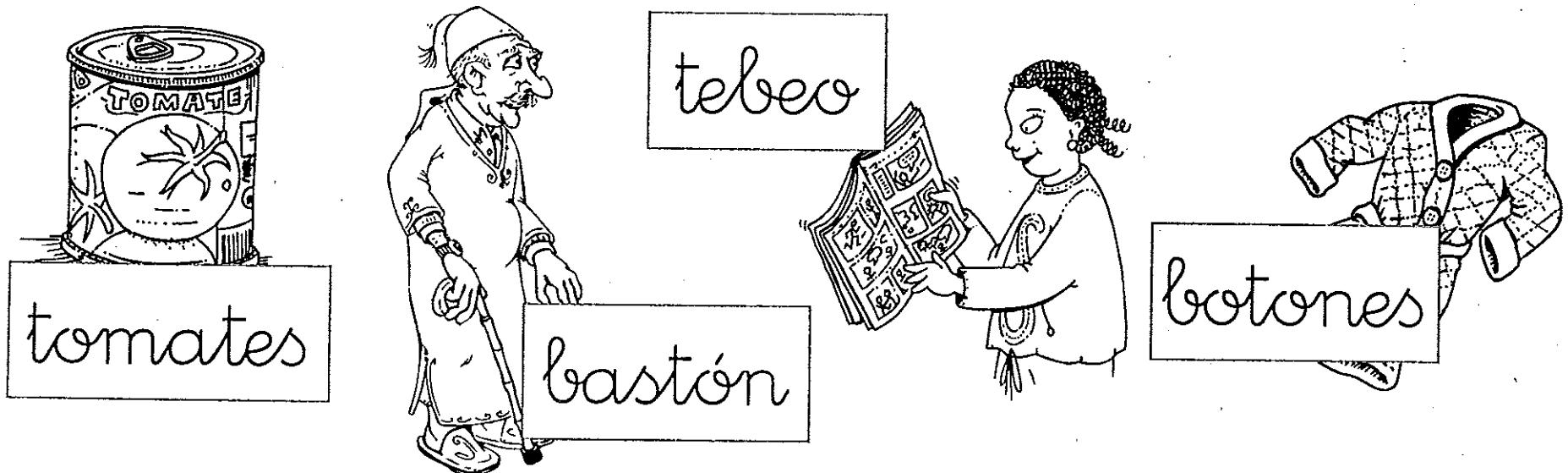


la bota ➤ _____



las botas ➤ _____

7. Observa, lee y escribe. لاحظ واقرأ وأكتب /lahid wa iqraa wa uktub/

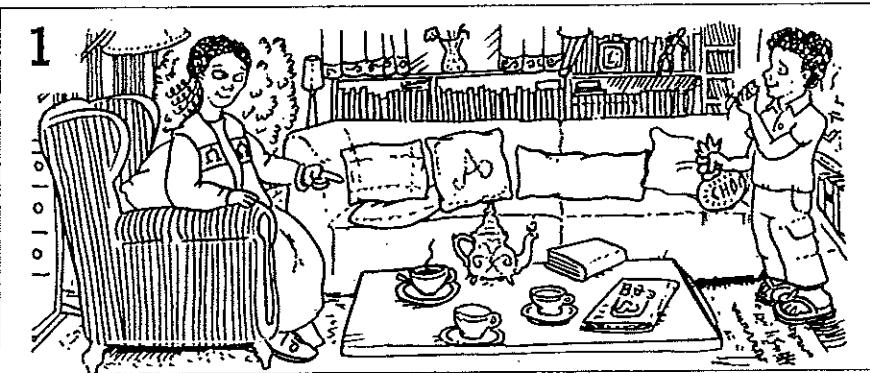


La lata tiene tomates.

Sami tiene un

El abuelo tiene un

1. Lee. إقرأ /iqraa/



Ali toma bombones.

- ¿Tienes té, mamá?

- Sí, está en la tetera.



- Ali, lees muy bien.

- ¿Sí, mamá?



Mamá y Ali toman té.

Ali le lee a su mamá.



- Ali, toma más té.

- Mamá, el té está

bola



كويرة
/kuwairatun/

abuelo



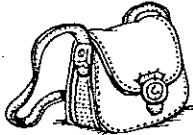
جد
/yaddun/

nabo



لفت
/liftun/

bolso



حقيبة اليد
/haqibatu al iadi/

árbol



شجرة

/chayaratun/

bebé



جنين

/yañinun/

nube



سحابة

/sahabatun/

subir



صعد

/sa-ada/

bailar



رقص
/raqasa/

besar



قبل
/qabala/

tarrina



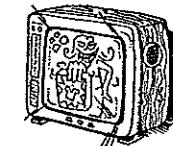
إناء
/ina un/

toro



ثور
/tawrun/

tele



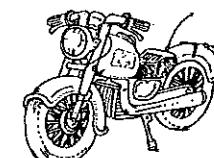
تلفاز
/tilfazun/

tetera



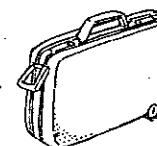
براد
/barradun/

moto



دراجة نارية
/darrayatun nariatun/

maleta



حقيبة
/haqibatun/

puerta

باب /babun/

La casa

دار /al daru/

cortina

ستار /sitarun/

lámpara

مِصْبَاح /misbahun/

ventana

نافذة /nafidatun/

mueble

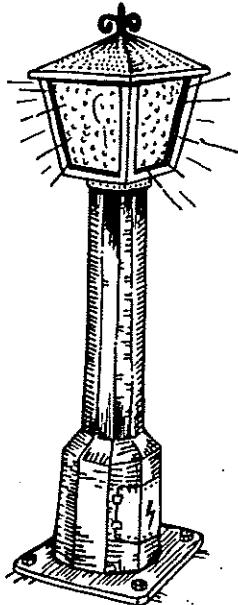
أثاث /atatun/

suelo

alfombra

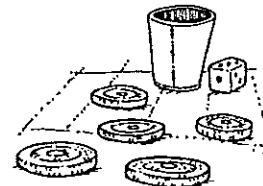
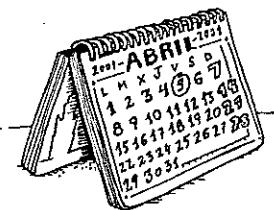
1. Identifica, segmenta y marca.

حدِيد وَ قَسْمٌ وَ عَلَمٌ /hadid wa qasim wa -alim/

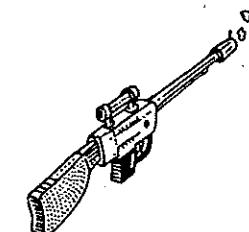


farola

fa ro la



F



--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

--	--	--

farola

fecha

fichas

foca

fusil

2. Lee y escribe. اقرأ أو أكتب /iqraa wa uktub/

fa

fe

fi

fo

fu

da

de

di

do

du

3. Identifica, segmenta y escribe. حدد و قسم و أكتب /hadid wa qasim wa uktub/

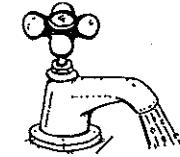
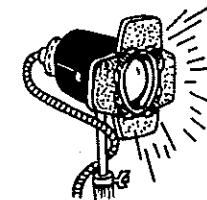
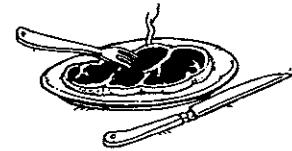
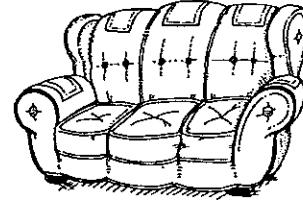
ja

je

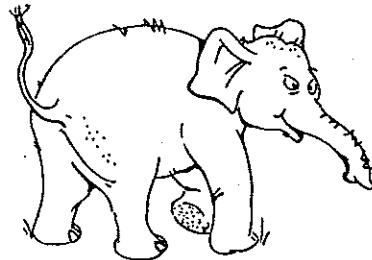
ji

jo

ju



4. Lee. إقرأ /iqraa/



elefante



familia



fuente



teléfono

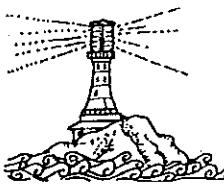


semáforo



elmo

5. Identifica, une y escribe. حددوا وصل وأكتب /hadid wa awsil wa uktub/



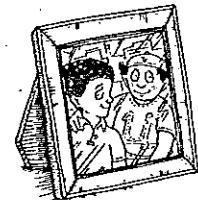
feria





faro





fila





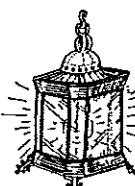
foto



6. Identifica, lee y escribe. حددوا وصل وأكتب /hadid wa iqraa wa uktub/



familia



farol

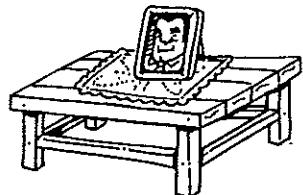
FAMILIA



farol

7. Lee y marca lo verdadero.

اقرأ أو علم الصحيح /iqraa wa -alim al sahih/



El teléfono está en la mesa.



Esta es una foto de Ali.



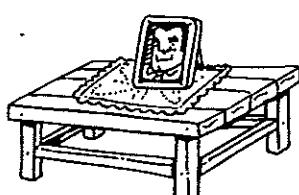
La foca tiene un balón.



El abuelo toma un filete.

8. Observa y escribe.

لاحظ وأكتب /lahid wa uktub/



La foto está en la mesa.

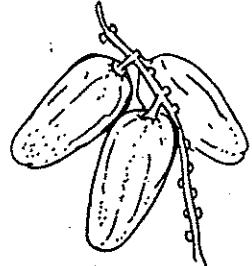




1. Identifica, segmenta y marca. حَدِيدُ قَسْمٌ وَعَلِيمٌ /hadid wa qasim wa -alim/

dátiles

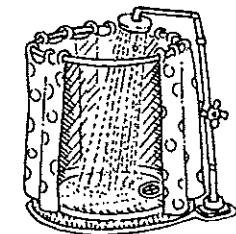
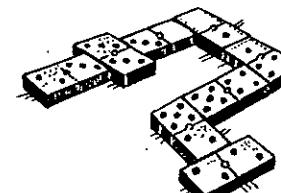
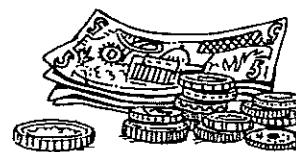
--	--	--



dá ti les

d

D



--	--

--	--	--

--	--	--

--	--

dedal

dinero

domino

ducha

2. Lee y escribe. إِقْرَأُوا أَكْتُبُ /iqraa wa uktub/

da de di do du

da de di do du

3. Identifica, segmenta y escribe. حَدِيد وَقَسْمٌ وَأَكْتُب /hadid wa qasim wa uktub/

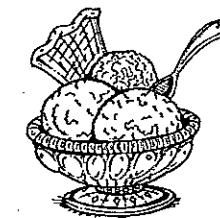
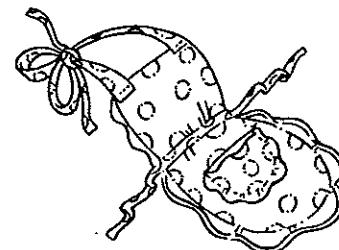
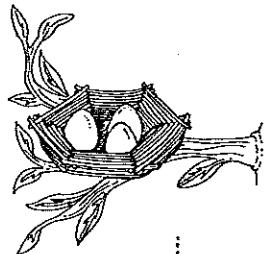
da

de

di

do

du



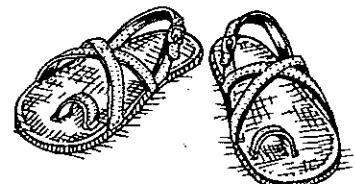
d	a
---	---

--	--	--

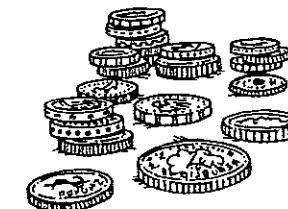
--	--	--

--	--	--

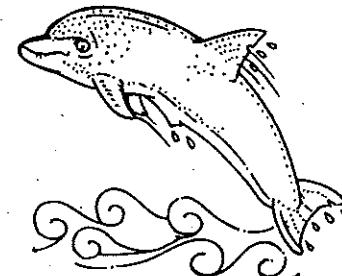
4. Lee. إِقْرَا /iqraa/



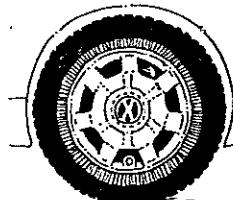
sandalias



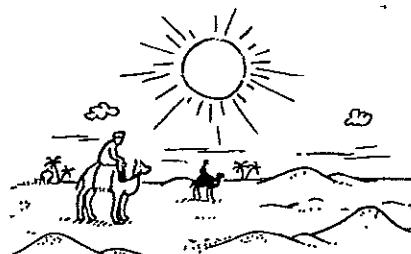
monedas



delfín



rueda



desierto



diana

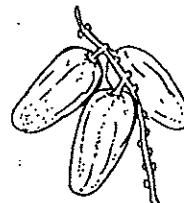
5. Lee, identifica y escribe.

أَكْتُبْ حَدِيدْ وَ إِقْرَأْ /iqraa wa hadid wa uktub/

nido

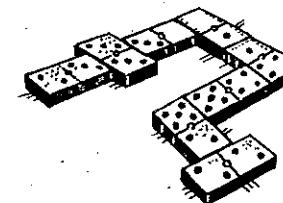
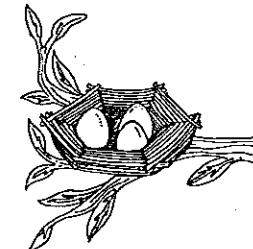


dátiles



dedal

dominó

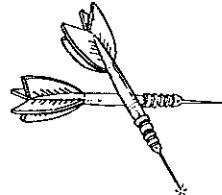


6. Identifica, lee y escribe.

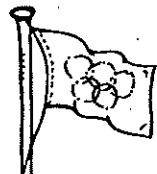
حَدِيدْ وَ إِقْرَأْ وَ أَكْتُبْ /hadid wa iqraa wa uktub/



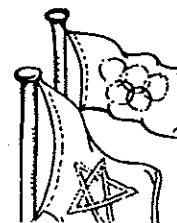
el dardo



los dardos

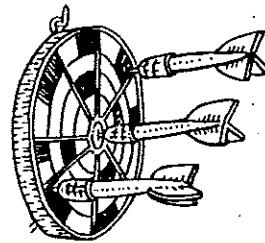


la bandera



las banderas

7. Lee, observa y escribe. إقرأ ولاحظ وأكتب /iqraa wa lahid wa uktub/



¿Tiene dardos la diana?

Sí, la diana.



¿Duerme Ali?

No,



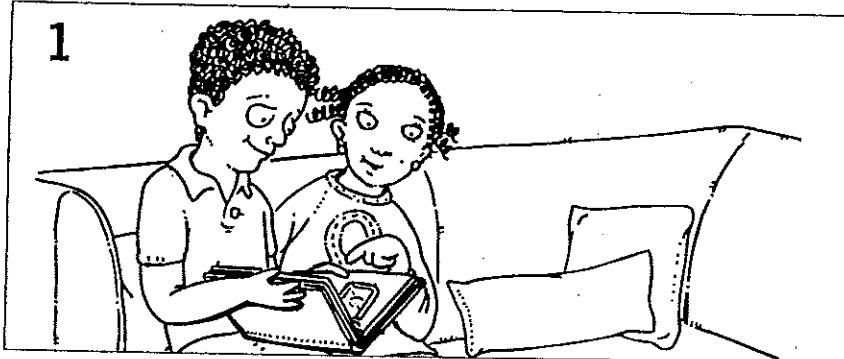
¿Es el número dos?



¿Tiene un delantal la mamá?

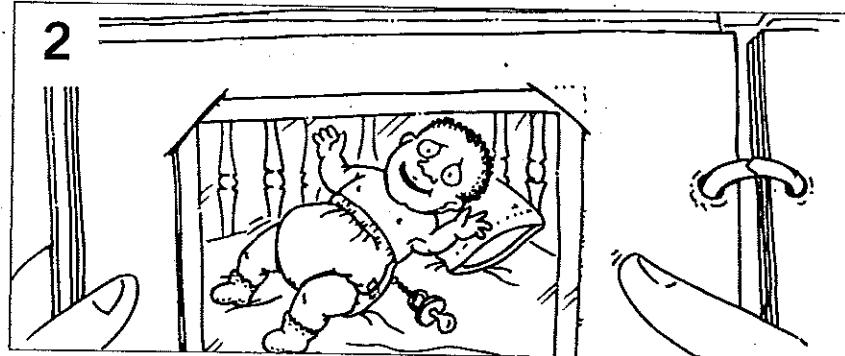
1. Lee. إقرأ /iqraa/

1



Ali y Sami tienen un álbum de fotos de su familia.

2



En esta foto Ali era un bebé y no tenía dientes. Era muy feo.

3



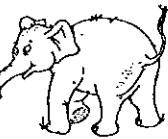
Esta es una foto de Sami y su mamá.

4



La última foto es de los abuelos. El abuelo

elefante



فَيْل

/filun/

elfo



الفو

/ilfu/

familia



عائِلة

/-ailatun/

teléfono



هَاتِف

/hatifun/

semáforo



مَصَابِيحِ تَنْظِيمِ السَّير

/masabihu tandimu al sairi/

fuente



مَنْبَع

/manba-un/

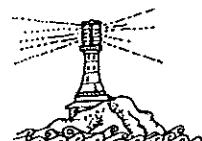
feria



مَعْرِضُ الْأَلْعَابِ

/ma-ridu al alabi/

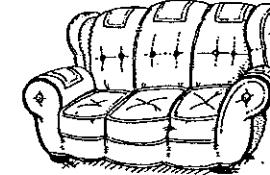
faro



مَصَبَّاح

/misbahun/

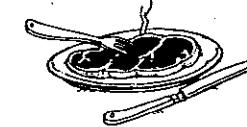
sofá



أَرِيَكَة

/arikatun/

filete



قطْعَةُ لَحْمٍ

/qit-atu lahmin/

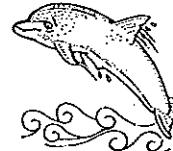
monedas



قطْعَةُ الْنَّقْوَدِ

/qit-atu al nuqudi/

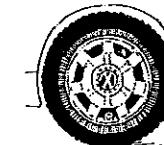
delfín



دُلْفِين

/dilfinun/

rueda



عَجْلَة

/ayalatun/

diana



مَرْمَى

/marma/

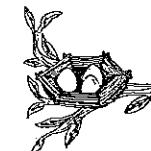
dátiles



تَمَرَات

/tamarat/

nido



عَش

/uchun/

La comida الأكل /al aklu/

fruta

فاكهه /fakihatun/

plato

صحن /sihnun/



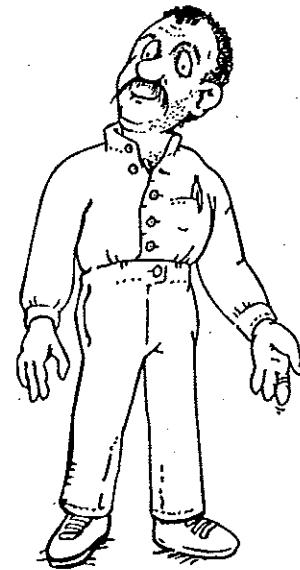
nan

pescado

carne

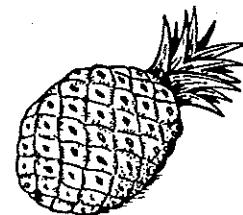
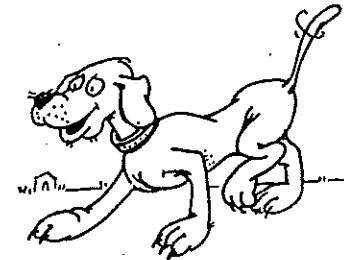
cubiertos
أدوات الأكل /adawat al akli/

1. Identifica, segmenta y marca. حدد و قسم و علم /hadid wa qasim wa -alim/



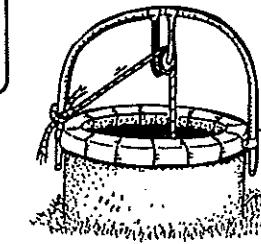
papá

na pá



n

P



papá

perro

niño

puerto

puño

2. Lee y escribe. إقرأ و أكتب /iqraa wa uktub/

na

ne

ni

no

nu

na

ne

ni

no

nu

3. Identifica, segmenta y escribe. حدد و قسم وأكتب /hadid wa qasim wa uktub/

pa

ne

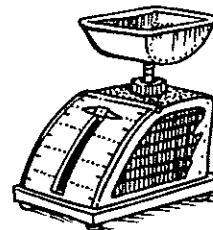
pi

po

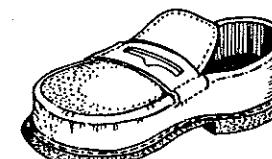
pu



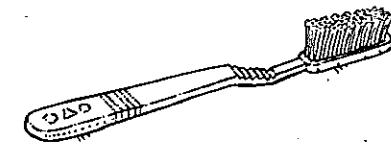
oo	o	o
oo	o	o



oo	o	o
oo	o	o

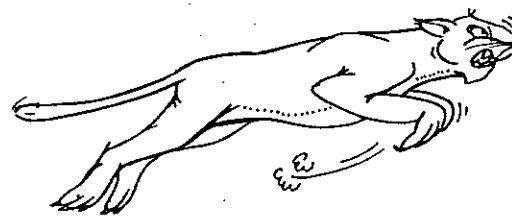


oo	o	o	o
oo	o	o	o

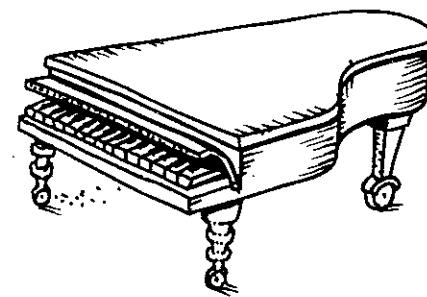


oo	o	o	o
oo	o	o	o

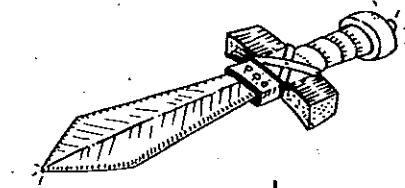
4. Lee. إقرأ /iqraa/



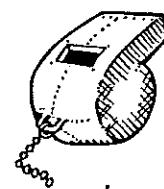
puma



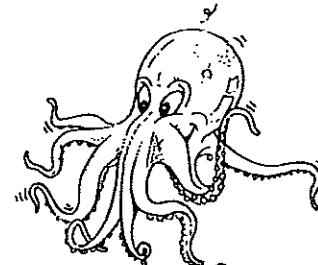
piano



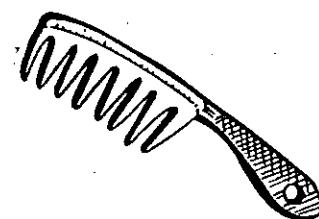
espada



nito

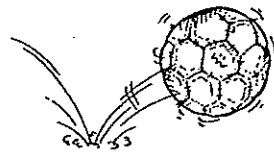


nulno



neine

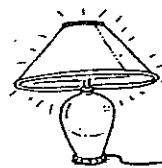
5. Identifica, une y escribe. حددوا وصل أكتب /hadid wa awsil wa uktub/



pal me ra ➤



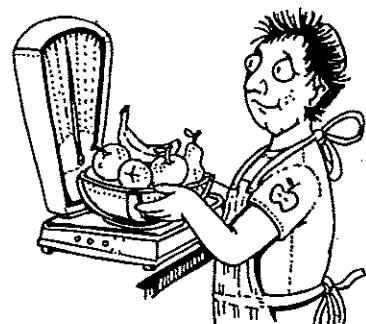
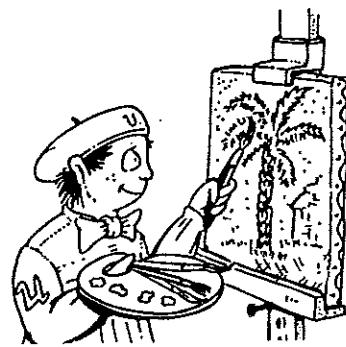
pe lo ta ➤



lám pa ra ➤

6. Lee, identifica y escribe. إقرأ وحدد وأكتب /iqraa wa hadid wa uktub/

pintar pasear peinar pesar



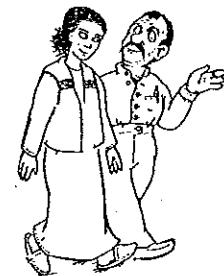
7. Lee, identifica y une. إقرأ وحدلواوأصل /iqraa wa hadid wa awsil/



El pirata tiene una espada.



Papá y mamá pasean.



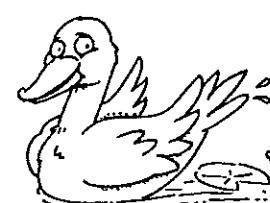
Ubaldo pinta una palmera.

8. Observa, lee y escribe. لاحظ واقرأ وأكتب /lahid wa iqraa wa uktub/

El pato y los



perro

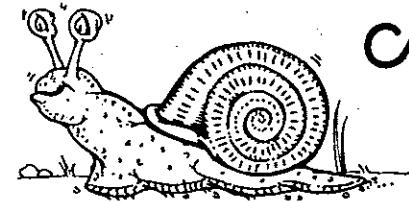


pato

patitos

F.P.

1. Identifica, segmenta, marca y escribe. حدد و قسم و علم و أكتب /hadid wa qasim wa -alim wa uktub/



caracol

--	--	--

ca ra col

C C



--	--	--

cuchillo



coche

ca

ca

co

co

cu

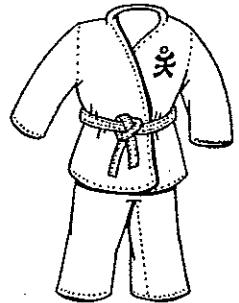
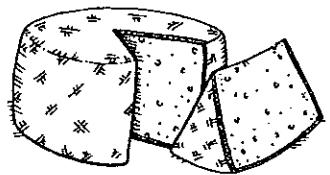
cu

2. Identifica, segmenta y escribe. حدد و قسم و علم و أكتب /hadid wa qasim wa uktub/



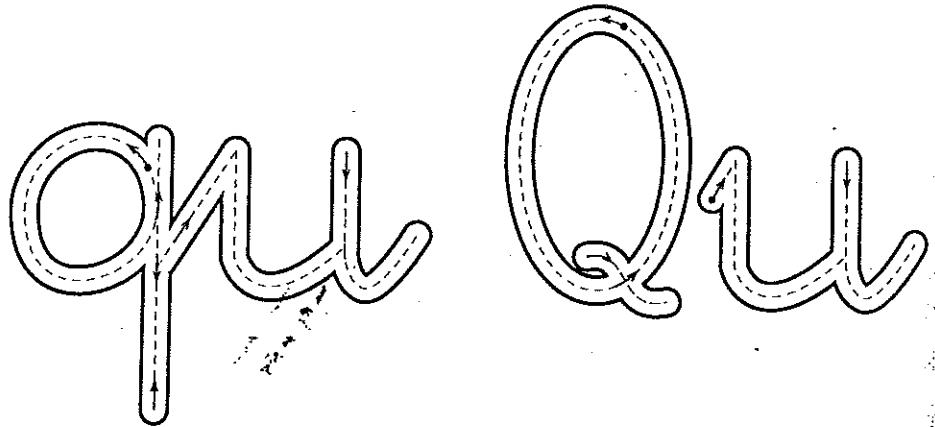
queso

--	--



--	--	--

kimono



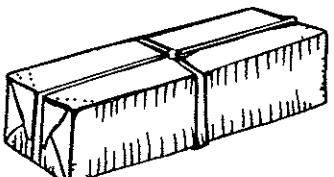
que

kimono

qui

raquet

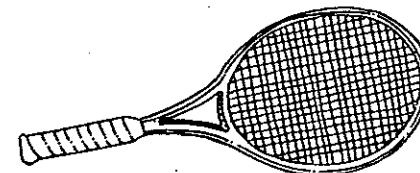
4. Identifica, segmenta y escribe. حد و قسم و أكتب /hadid wa qasim wa uktub/



--	--	--

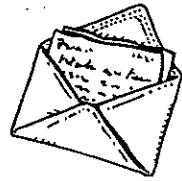


--	--	--



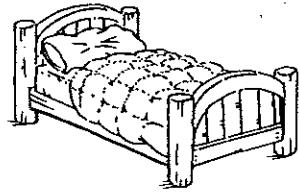
--	--	--

Vocabulario: paquete, esquimal, raqueta.



car ta

car ta



co co

co co

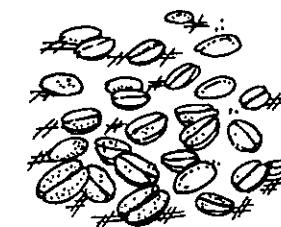
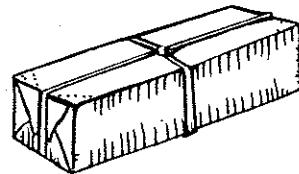


ca ma

ca ma

6. Lee, identifica y escribe. إقرأ وحدة وأكتب /iqraa wa hadid wa uktub/

copa



kimono



café



paquete



Elena come cuscús.

► ¿Qué come Elena?

Elena



Sami canta muy bien.

► ¿Cómo canta Sami?



Ali se esconde. Isa lo busca.

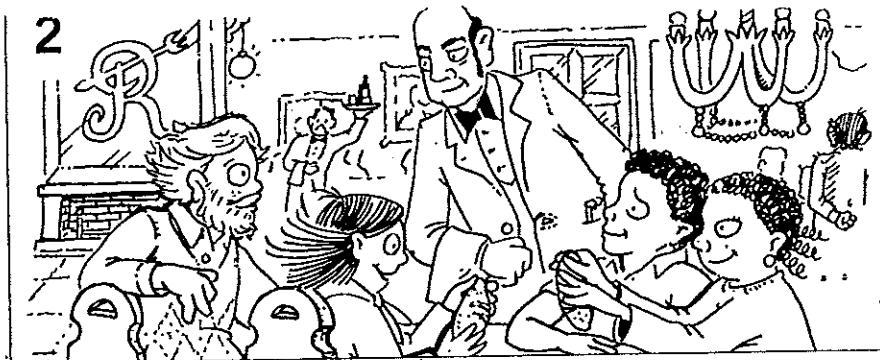
► ¿A quién busca Isa?



Ali y Sami están en un restaurante con Elena y su papá.



Ali y Sami comerán pescado. Elena y su papá tomarán carne.



El papá de Elena pide la carta al camarero.



Cuando acaban de comer, el papá de Elena pide la cuenta.

puma		/namirun/ نمرأسود
peine		/muchtun/ مشط
pelota		/kuratun/ كرة
lámpara		/misbahun/ مصباح
pintar		/rasama/ رسم
peinar		/machata/ مشط
pesar		/wazina/ وزن
pirata		/qursanun/ قرصان

perro		/kalbun/ كلب
carta		/risalatun/ رسالة
cama		/sarirun/ سرير
copa		/qadahun/ قدح
café		/bunnun/ بن
paquete		/-ulbatun/ علبة
cantar		/anchada/ أنسد
comer		/akala/ أكل

دكان /dukanun/

farola مصابيح /masabih/

semáforo

أضواء السير /adwa u al sairi/

SASTRERIA

autobús

حافلة /hafilatun/

taxi

سيارة الأجرة /saiaratu al uyrati/

buzón

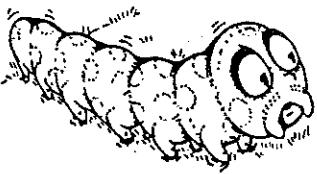
صندوق البريد /sunduqu al baridi/

quiosco

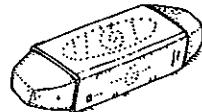
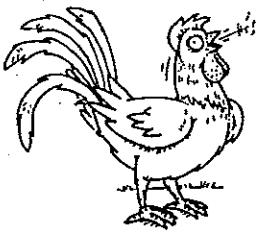
كشك /kuchkun/

gusano

--	--	--	--	--



gu sa no



--	--

--	--

--	--	--

gallo

gomina

guerrero

--	--	--

guitarra



2. Lee y escribe. إقرأ وأكتب /iqraa wa uktub/

ga go gu

ga go gu

gue gui

gue gui

ga

gue

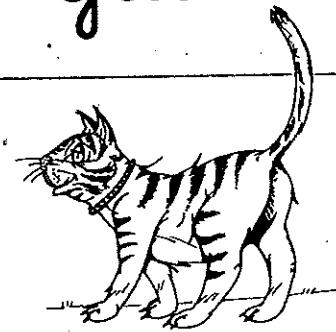
gui

go

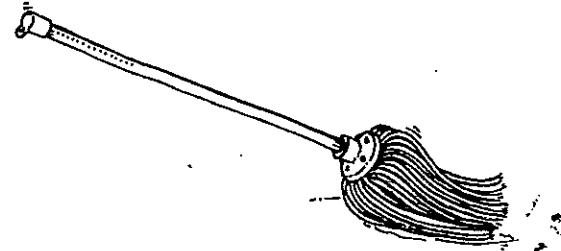
gu



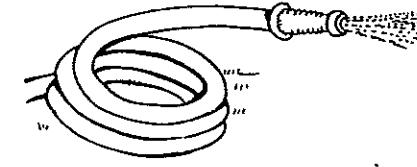
gota



gato



fregona

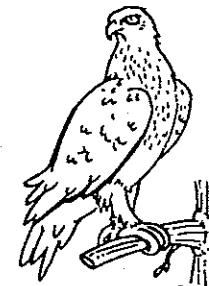


manguera

4. Lee. إقرأ /iqraa/



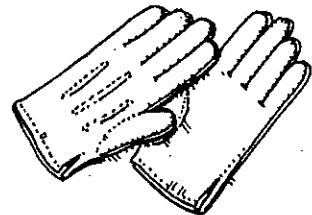
regalo



águila



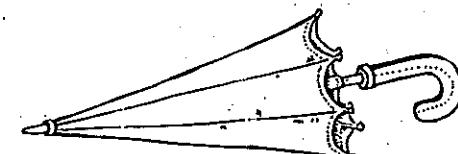
amigos



guantes

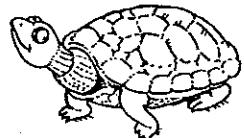


foguera



paraguas

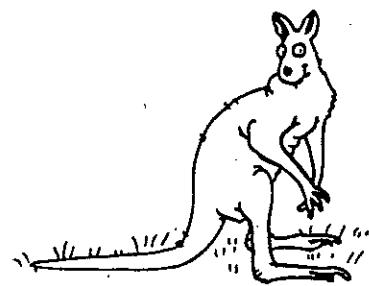
Vocabulario: gota, gato, fregona, manguera.



tor tu ga ➤



can gu ro ➤



la gar to ➤

6. Lee, identifica y escribe. إقرأ وحدة وأكتب /iqraa wa hadid wa uktub/

regar pagar guisar regalar





guitarra



agua



gorra



gafas



Isa tiene sed y bebe agua.

Isa tiene



Sami usa para leer.

Ubaldo tiene una

Ubaldo tiene una



Ali toca la

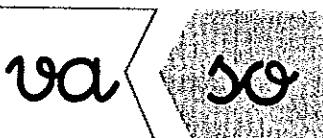
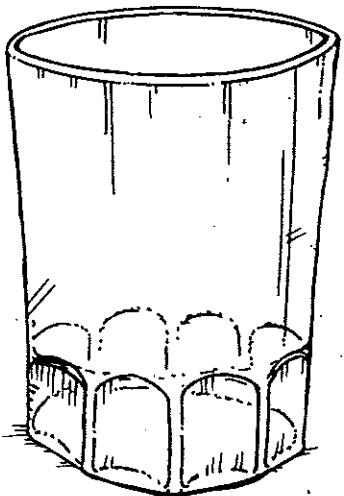


Ali toca la

Ali toca la

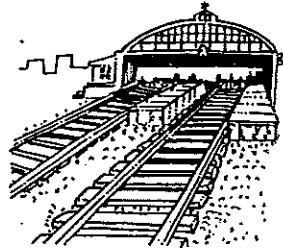
vaso

--	--



--	--

vela

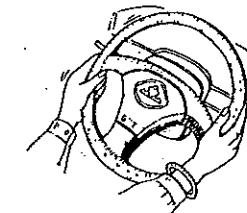


--	--

vía

us

V



--	--	--

volante

2. Lee y escribe. إقرأ وأكتب /iqraa wa uktub/

va

ve

vi

vo

vu

va

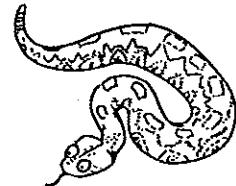
ve

vi

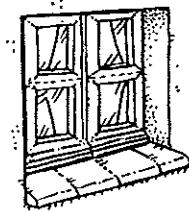
vo

vu

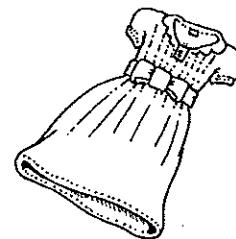
• • • • •



vi bo ra ➤ _____



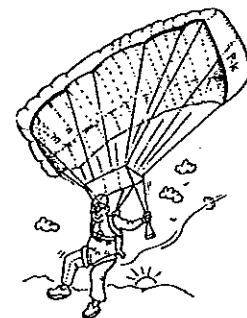
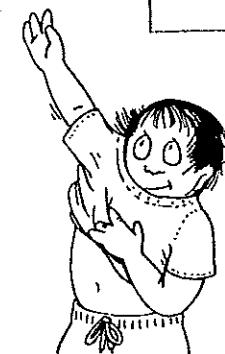
ves ti do ➤ _____



ven ta na ➤ _____

4. Lee, identifica y escribe. إقرأ وحدة أكتب /iqraa wa hadid wa uktub/

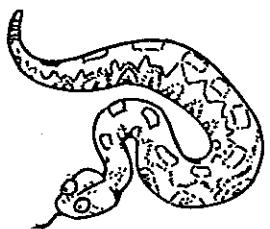
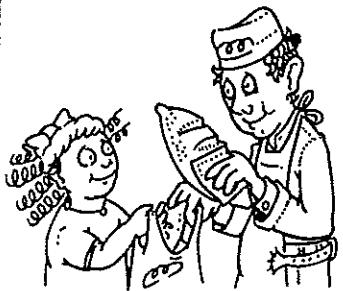
volar navegar vestirse



El avión vuela por las nubes.

El panadero vende pan.

La víbora es muy venenosa.

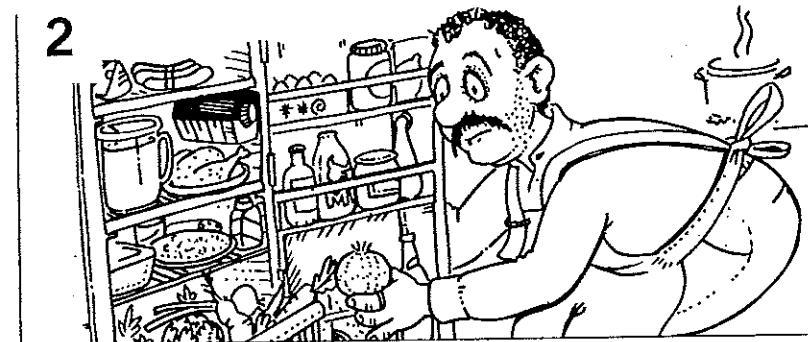


1



El papá de Ali y Sami
va a guisar lenguados
con verduras.

2



Busca tomates en
la nevera, pero... ¡no
queda ninguno!

3



Ali va a la tienda de
alimentación y pide
unos tomates.

4



El tendero le vende
los tomates. ¡Qué rico
estará el pescado!

águila



نسر

/nasrun/

amigo



صديق

/sadiqun/

hoguera



شعـة

/chu-latun/

tortuga



سلحفـاة

/sulahfatun/

canguro



كنـغـرـ

/kunghurun/

lagarto



عـطـاءـيـة

/-idaiatun/

regar



سـقـى

/saqa/

82 nagar



أـدـىـ

/ada/

regalar



أـهـدـىـ

/ahda/

agua



مـاءـ

/ma un/

gorra



طـربـوـشـ

/tarbuchun/

vibora



أـفـعـىـ

/af-a/

vestido



فـسـتـانـ

/fustanun/

volar



طـارـ

/tara/

navegar



أـبـحـرـ

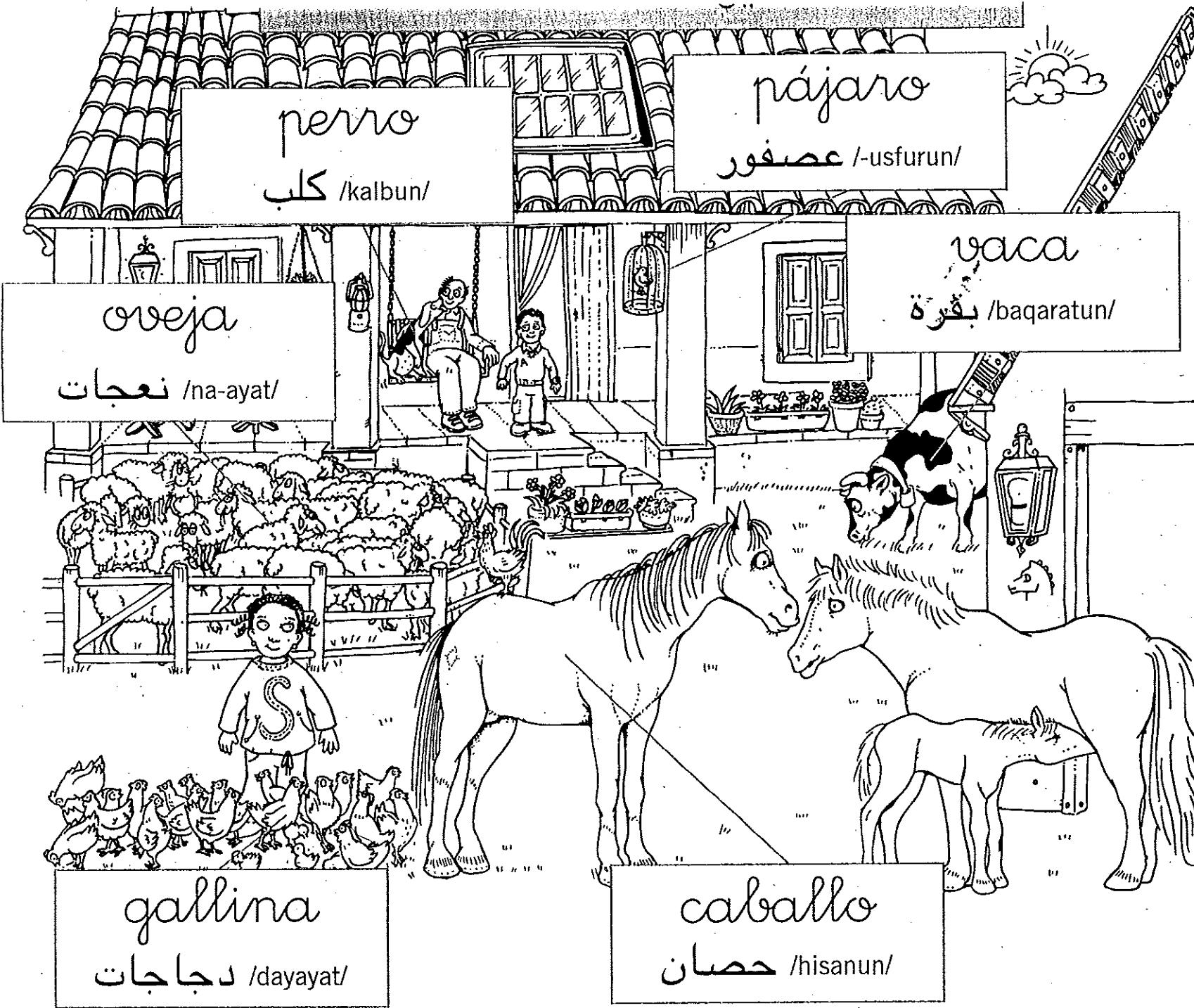
/abhabra/

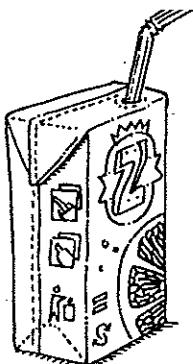
vestirse



إـرـتـدـىـ

/irtarda/



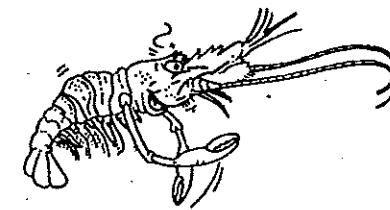
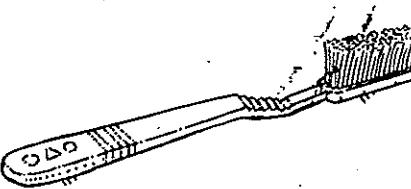
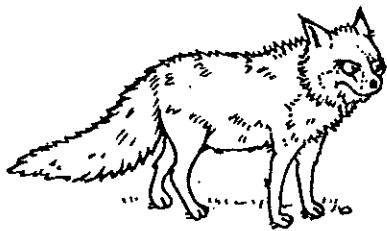
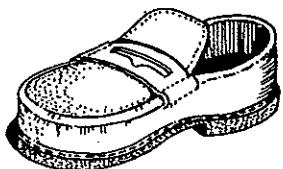
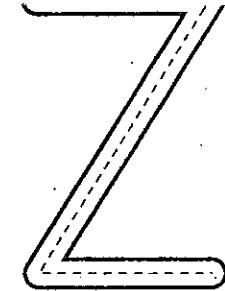
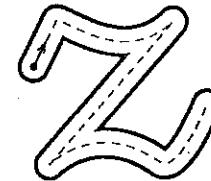


zumo

--	--

zu

m̄o



--	--	--

--	--

--	--	--

--	--	--

zapato

zorro

cepillo

cigala

2. Lee y escribe. إقرأ وأكتب /iqraa wa uktub/

za

zo

zu

ce

ci

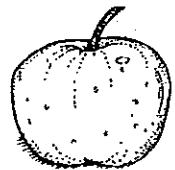
za

zo

zu

ce

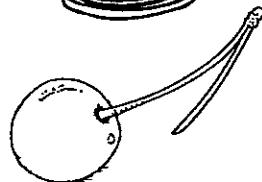
ci



ma ce ta ➤



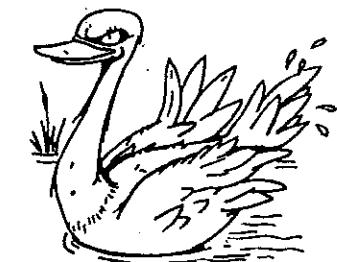
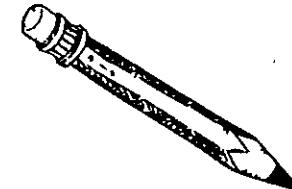
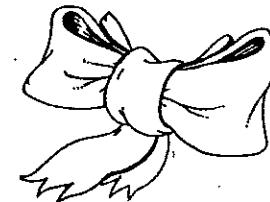
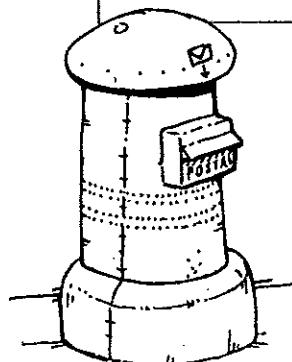
man za na ➤



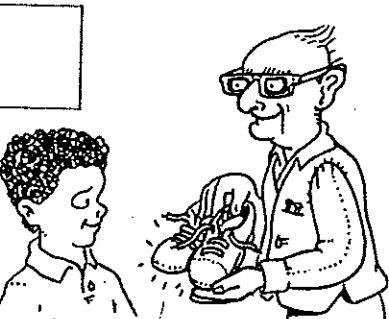
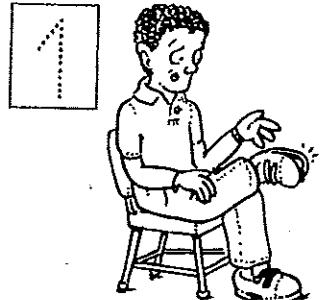
ce re za ➤

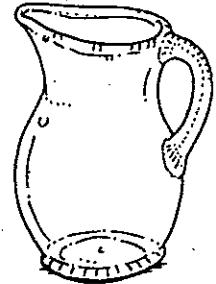
4. Lee, identifica y escribe. إقرأ وحدة أكتب /iqraa wa hadid wa uktub/

lazo lápiz cisne buzón taza



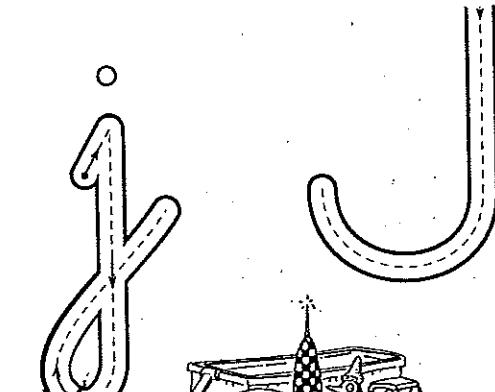
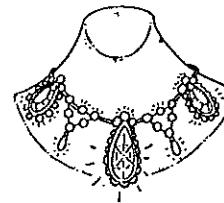
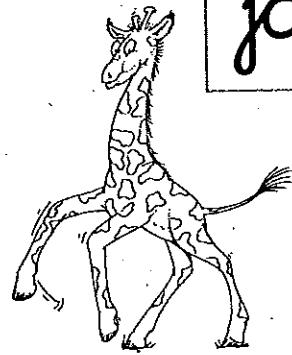
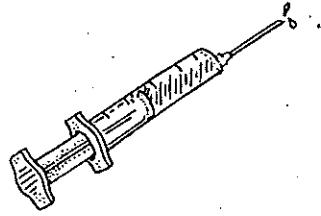
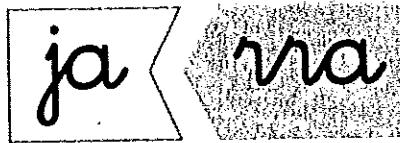
1. Los zapatos de Ali están rotos.
2. Ali va a la zapatería.
3. El zapatero repara los zapatos.





jarra

--	--



--	--	--

--	--	--

--	--

--	--	--

jeringa

jirafa

joyas

juguetes

2. Lee y escribe. إقرأ وأكتب /iqraa wa uktub/

ja

je

ji

jo

ju

ja

je

ji

jo

ju

ge

gi



--	--

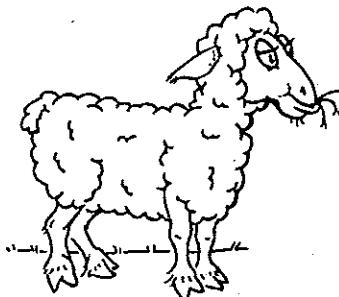
genio



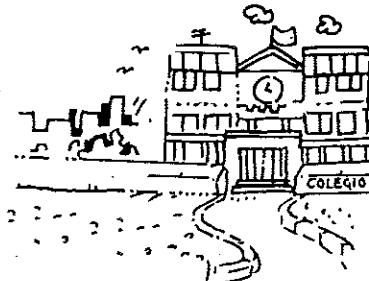
--	--	--

girasol

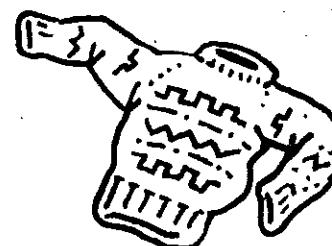
4. Lee y escribe. إقرأ و أكتب /iqraa wa uktub/



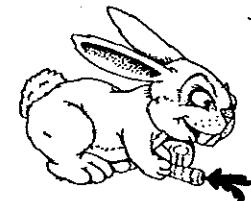
oveja



colegio

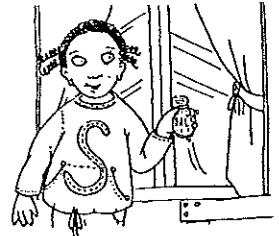


jersey



conejo

dibuja juega coge baja



Sami ~~coge~~ el salero.

Sami



Olivia las escaleras.



Ubaldo una casa.



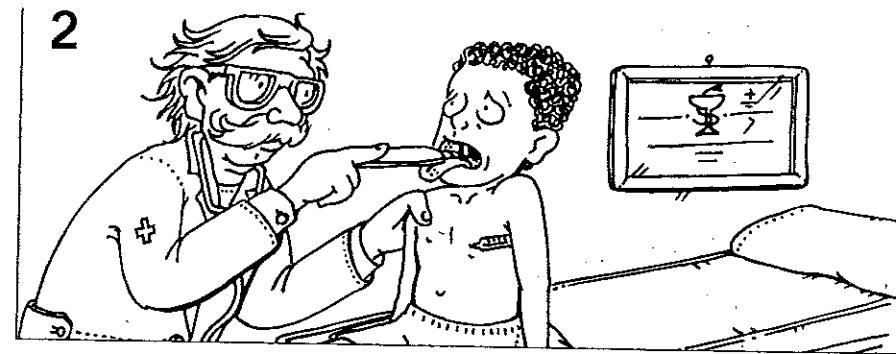
Elena con un camión.

1



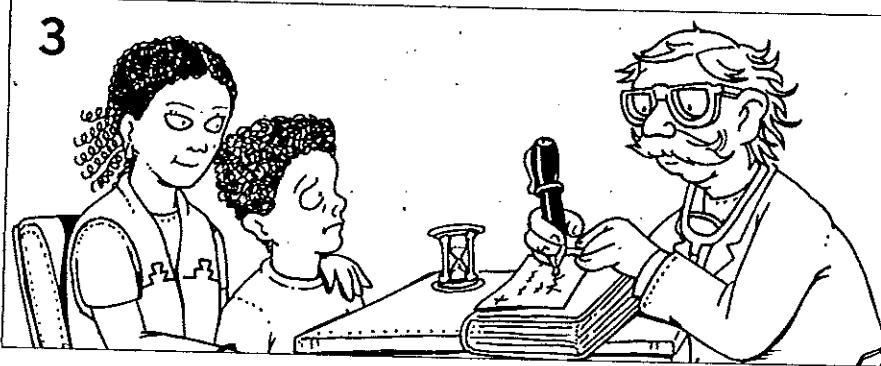
A Ali le duele la cabeza. Su mamá irá con él al médico.

2



El médico le mira la garganta y le toma la temperatura.

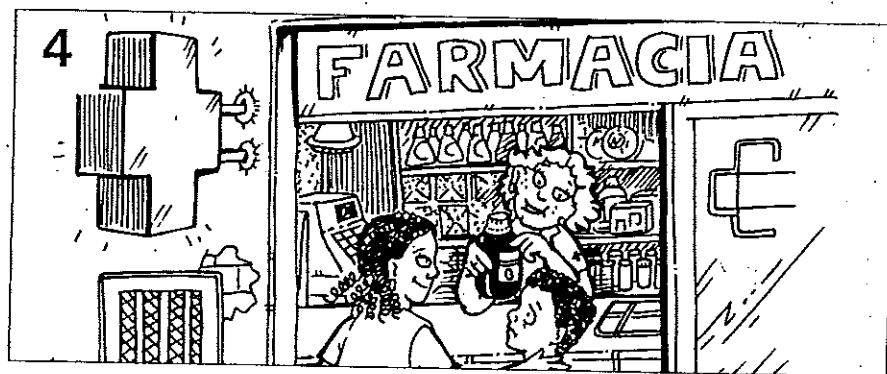
3



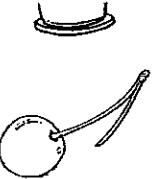
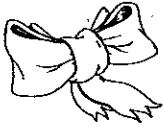
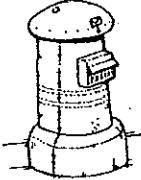
Ali tiene un catarro. El médico le receta jarabe de limón.

90

4



La mamá de Ali pide jarabe en la farmacia.
¡Ali se curará!

cereza		حب الملوك /habu al muluki/
lazo		ربطة /rabtatan/
lápiz		قلم الرصاص /qalamu rasasi/
cisne		بجعة /baya-atun/
buzón		صندوق البريد /sunduqu al baridi/
taza		فنجان /finyanun/
zapato		حاء /hida un/
zapatero		إسكافي /iskafiun/

colegio		مدرسة /madrasatun/
jersey		قميص صوفي /qamisun sufiun/
conejo		أرنب /arnabun/
dibujar		رسم /rasama/
jugar		لعب /la-iba/
coger		أخذ /ajada/
bajar		نزل /nazala/
jarabe		شراب /charabun/

hoja

ورقة /waraqatun/

rama

غصن /ghusnun/

tronco

جدع /yid-un/

fruto

ثمرة /tamratun/

hierba

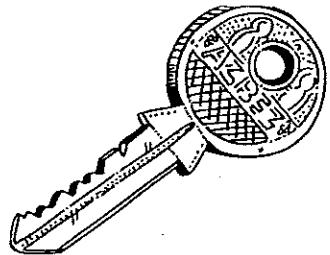
عشب /-uchbun/

árbol

شجرة /chayaratun/

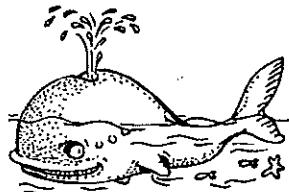
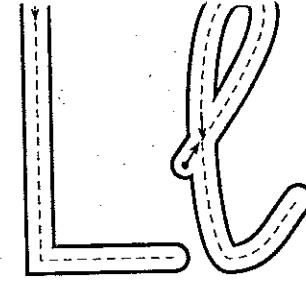
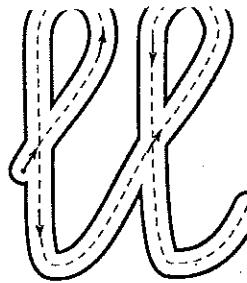
flor

زهرة /zahratun/

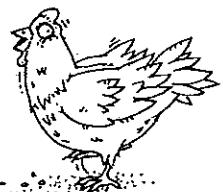


llave

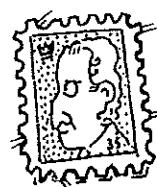
lla ve



ballena



gallina



sello



lluvia

RR

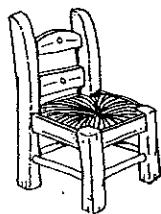
RR

RR

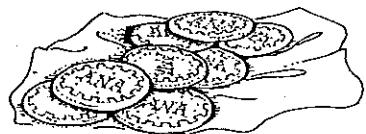
RR

RR

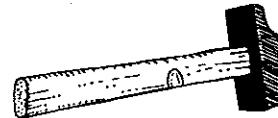
2. Lee. إقرأ /iqraa/



silla



galletas

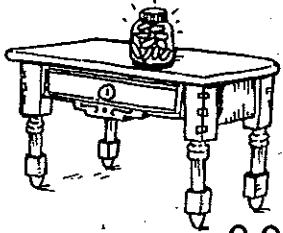


martillo



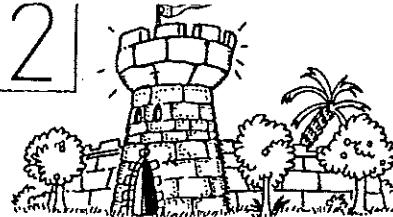
pollito

1



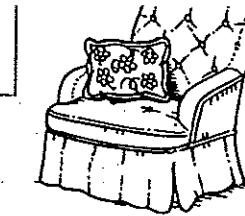
la mesilla

2



el castillo

3



el sillón

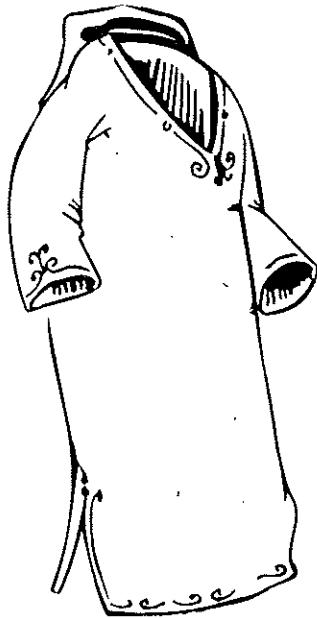
1. ¿Dónde están las pastillas?

Las pastillas están en

2. ¿Dónde está la torre?

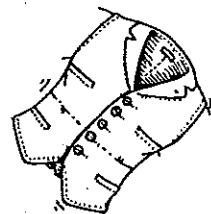
La torre

3. ¿Dónde está el cojín?

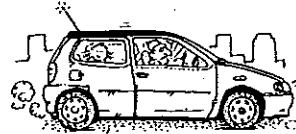


chilaba

chi la ba



chaleco

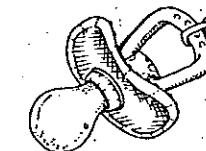


coche

ch ch



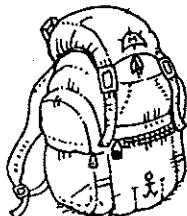
choza



chinelos

chilaba chaleco coche choza chinelos

2. Lee. اقرأ /iqraa/



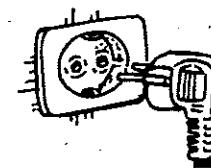
mochila



cuchara

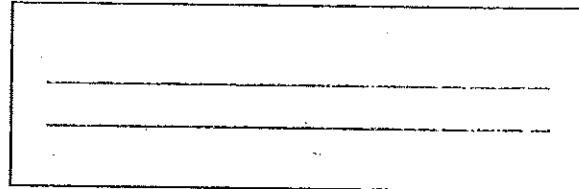


cuchillo



enchiife

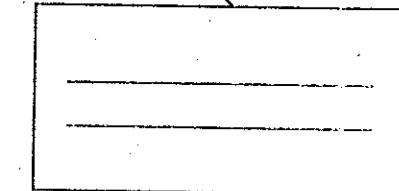
salchichas



Ali está cenando.

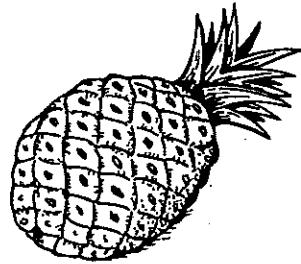


Está comiendo salchichas



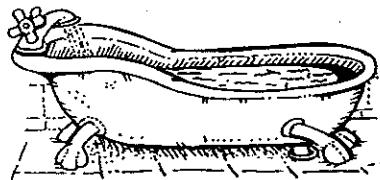
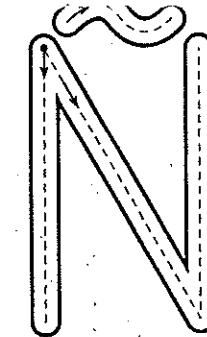
y ensalada de lechuga.

Después, se tomará un vaso de leche.

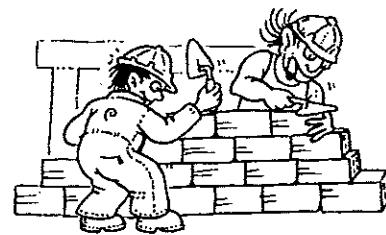


piña

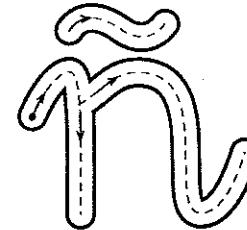
pi ña



bandera



albañiles



punto



ñu

na

ne

ni

nos

nl

2. Lee. إقرأ /iqraa/



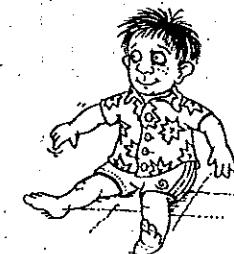
muñeca



pañuelo

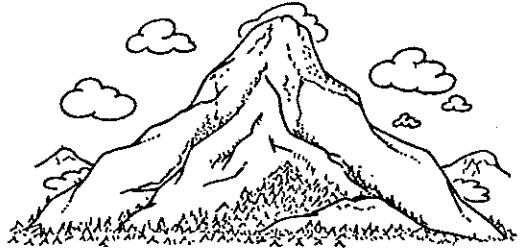


niña



niño

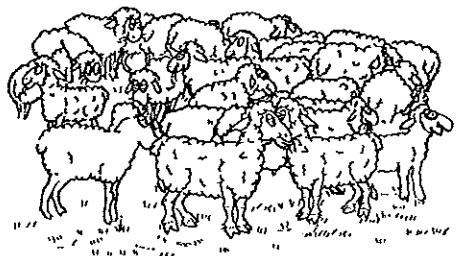
montaña



► ¿Qué es?

Es una montaña.

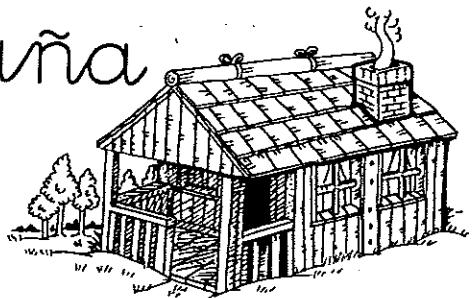
rebaño



► ¿Qué es?

Es un rebaño.

cabaña



► ¿Qué es?

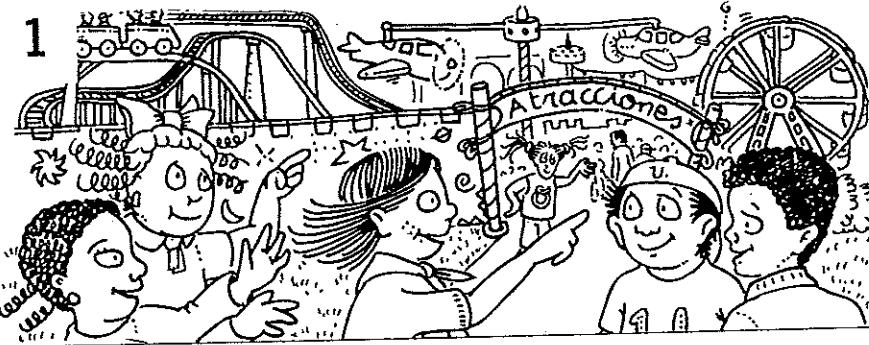
Es una cabaña.



leñador

► ¿Qué es?

Es un leñador.



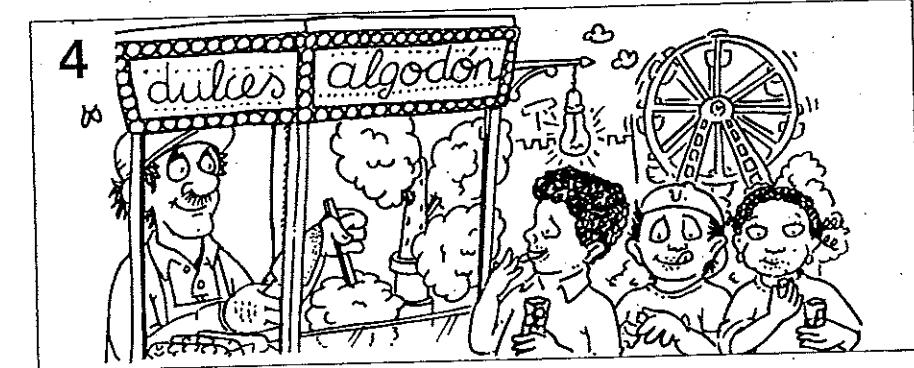
Ali y Sami van a la feria con sus amigos.
¡Qué bien lo pasarán!



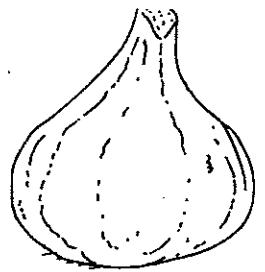
La pequeña Isa monta en los caballitos del tiovivo.



Olivia y Elena
montan en los coches
de choque.

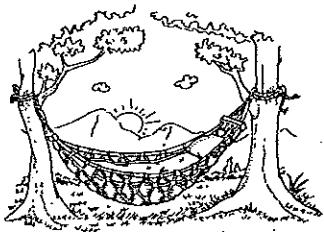
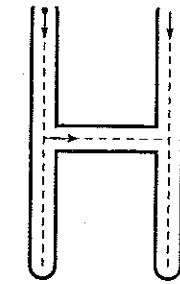
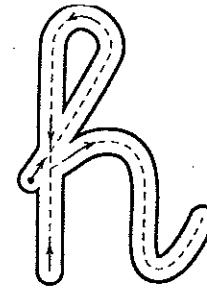


Y Ali, Sami y Ubaldo
sólo piensan en comer
piñones garapiñados.



higo

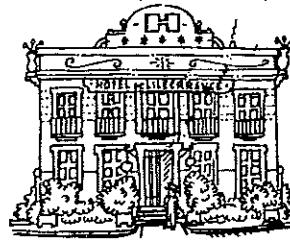
hi go



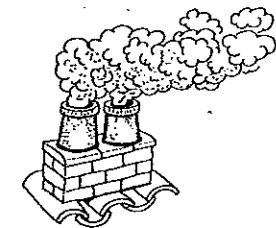
hamaca



helado



hotel



humo

fiar

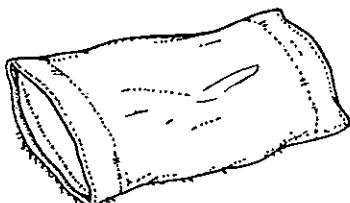
fie

fiar

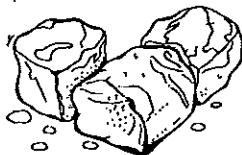
fiar

fiar

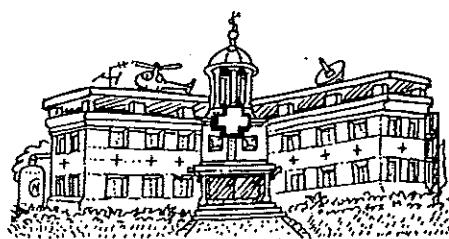
2. Lee. إقرأ /iqraa/



almohada



hielo



hospital

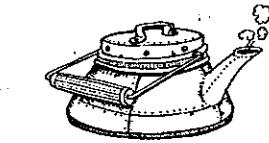


hueso

Sale humo de la tetera.



El perro se come un hueso.



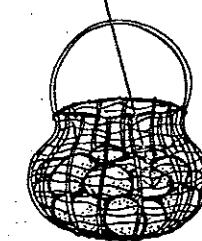
La barca se está hundiendo.



4. Observa, lee y escribe. لا حظ واقرأ وأكتب /lahid wa iqraa wa uktub/

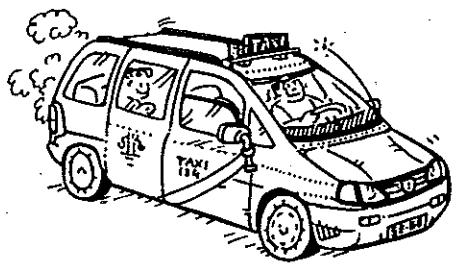
¿Qué hay en la huevera?

huevos



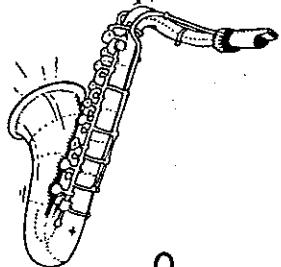
helados

¿Qué hay en la heladería?

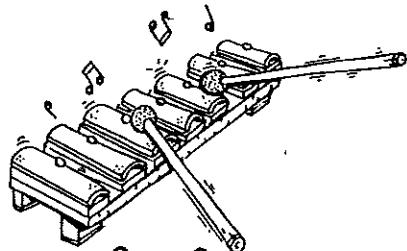


taxi

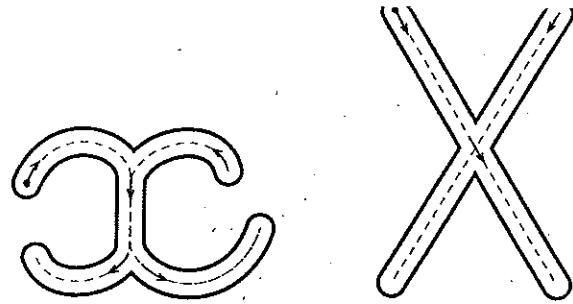
ta xi



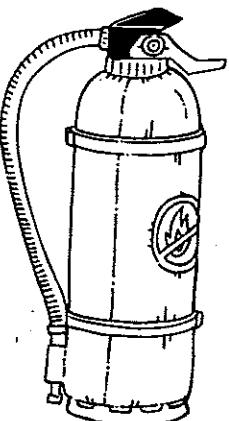
saxofón



xilófono



taxista

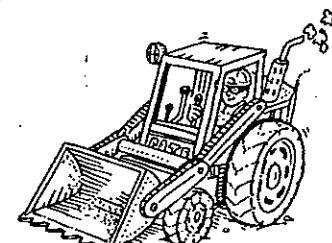


extintor

ex tin tor



excursión



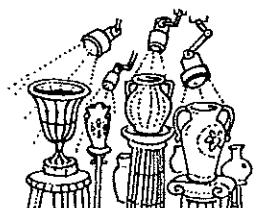
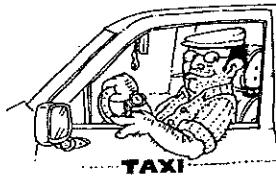
excavadora

El bombero usa el extintor.

Los niños van de excursión.

El papá de Isa conduce un taxi.

En la exposición hay jarrones.



yo

Yo me llamo _____

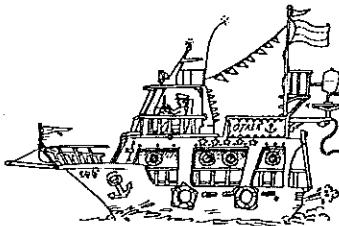
Tengo _____ años.

Vivo en _____

2. Identifica, lee y escribe. حددواًقرأً أوأكتب /hadid wa iqraa wa uktub/



yema



yate

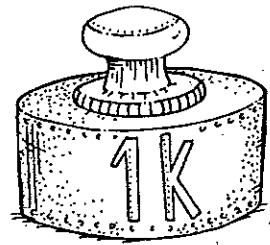


rayos

Caen cuando hay tormenta. ➤ _____

Es un barco muy lujoso. ➤ _____

Es amarilla. ➤ _____



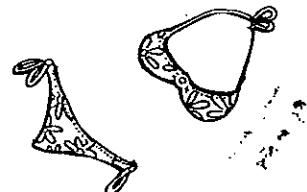
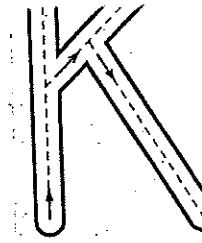
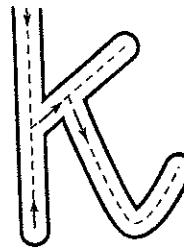
kilo



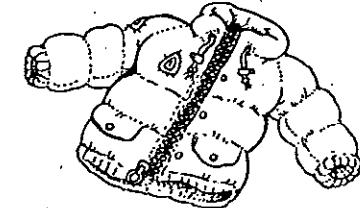
koala



kárate

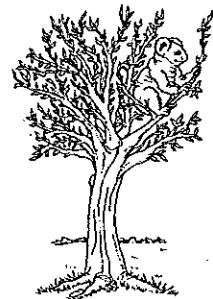


bikini



anorak

2. Observa, lee y escribe. لاحظ واقرأ وأكتب /lahid wa iqraa wa uktub/



¿Qué hay en el árbol?

En el árbol hay un

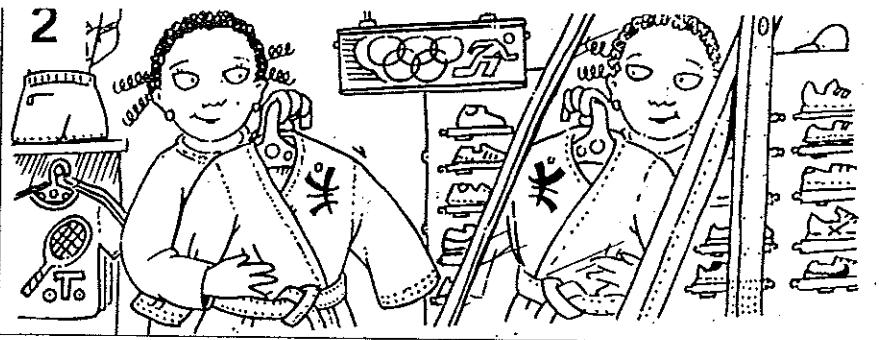


¿Qué hacen Sami y Olivia?

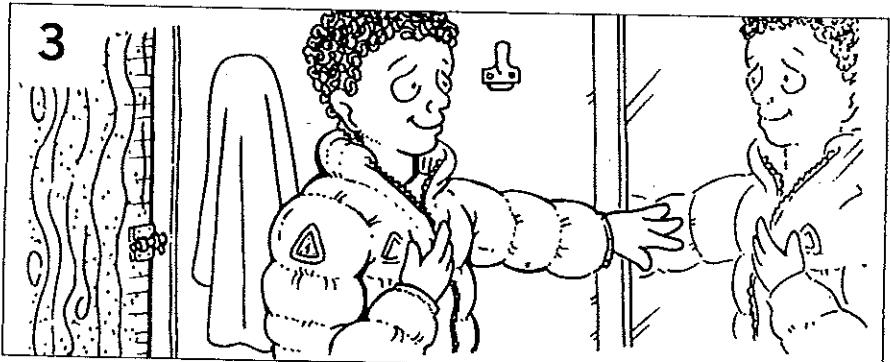
Sami y



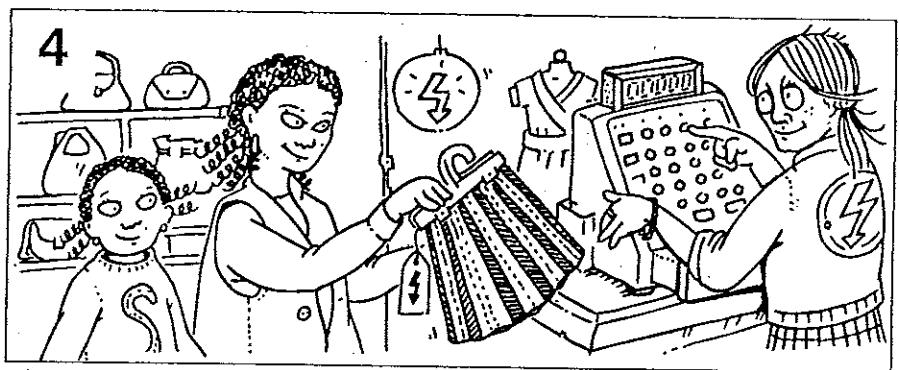
Ali, Sami y su mamá han ido a una tienda de ropa.



Sami ve un quimono de kárate para la competición.

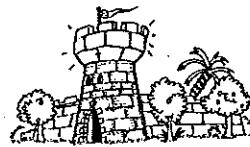


Ali irá de excursión a la montaña y necesita un anorak.



Y mamá se lleva una falda de rayas para ir a cenar con papá.

castillo



/tawilatun/

حصن

/hisnun/

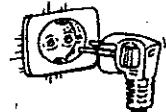
pastillas



أقراص

/aqras/

enchufe



وصلة

/waslatun/

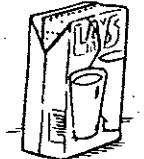
lechuga



خص

/jasun/

leche



حليب

/halibun/

rebanío



قطيع

/qati-un/

cabaña



كوخ

/kujun/

leñador



حطاب

/hatabun/

/talyun/

مستشفى

/mustachfa/

دخان

/dujanun/

أغرق

/aghraqa/

طفا

/mitfaun/

صفار البيض

/safaru al baidi/

تخت

/tajtun/

كوالا

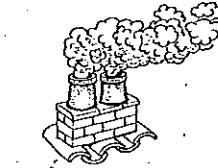
/kuala/

كاراتي

/karati/



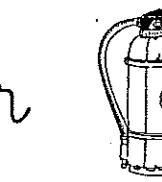
hospital



humo



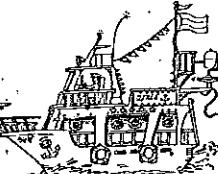
hundir



extintor



yema



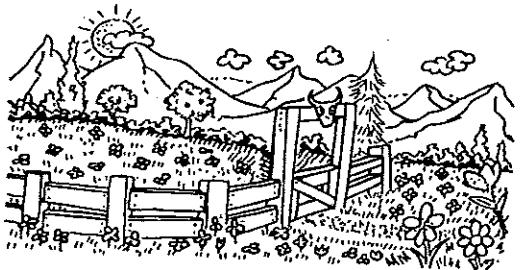
yate



koala

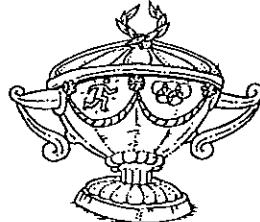


kárate



prado

pra do

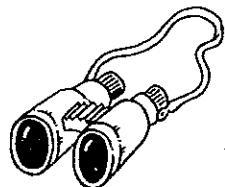


premio

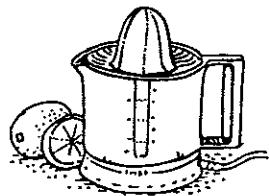


príncipe

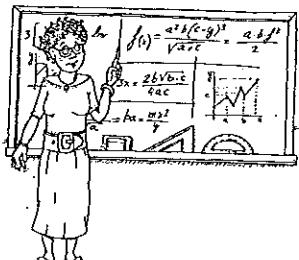
2. Identifica, une y escribe. حدد وأصل وأكتب /hadid wa awsil wa uktub/



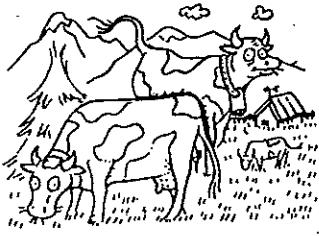
ex pri mi dor ➤



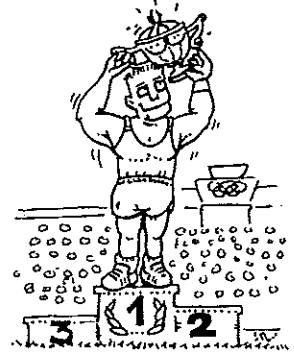
pris má ti cos ➤



pro fe so ra ➤



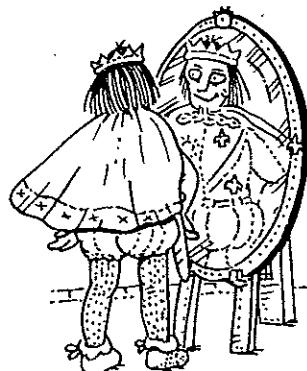
En este ~~prado~~ hay vacas.



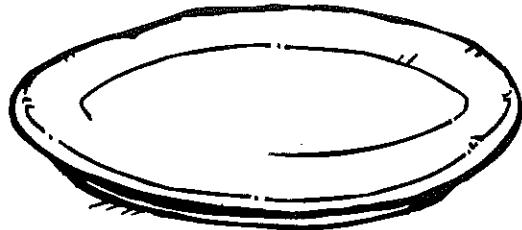
El campeón ganó un



Ali usa el

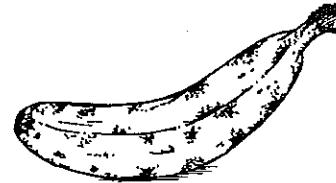


El _____ es muy presumido.



plato

pla < to



platano



plumero

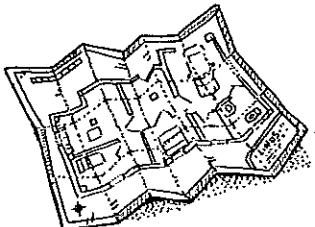
2. Identifica, une y escribe. حددوا وصل وأكتب /hadid wa awsil wa uktub/.



plu

ma





plan

tas





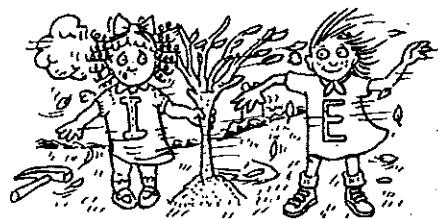
pla

no





Isa planta un árbol
y Elena aplaude.



El viento sopla muy fuerte.

► ¿Qué planta Isa?

► ¿Qué hace Elena?

► ¿Cómo sopla el viento?



traje

tra je

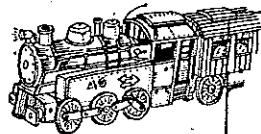


trigo

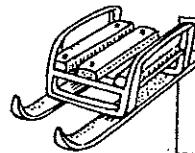
13

trece

2. Observa, lee y escribe. لا حظ و اقرأ و أكتب /lahid wa iqraa wa uktub/



tren



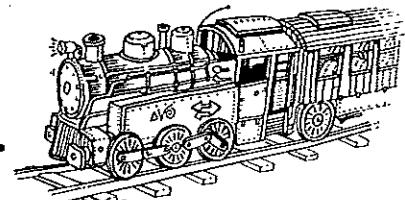
trineo



estrellas



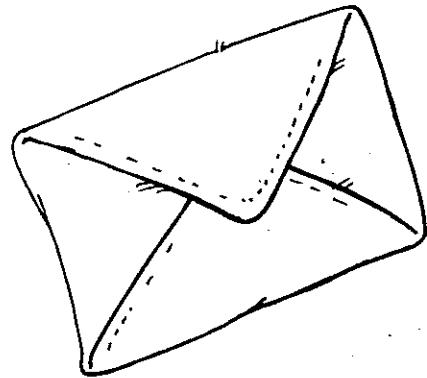
Ubaldo monta en su sled.



El _____ circula por la vía.

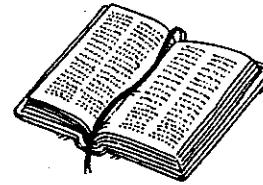


El cielo está lleno de _____.



sobre

so ~~o~~ bre

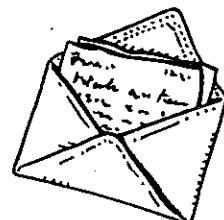


libro



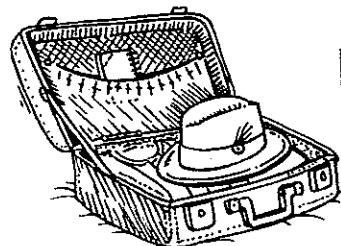
abrigo

2. Observa, lee y escribe. لاحظ واقرأ وأكتب /lahid wa iqraa wa uktub/



► ¿Dónde está la carta?

la carta



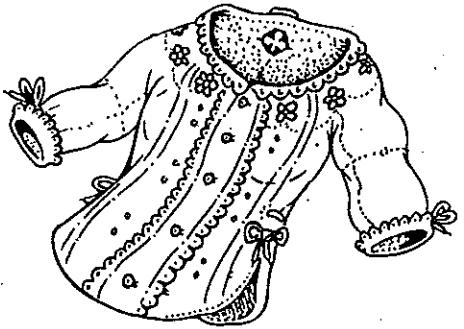
► ¿Dónde está el sombrero?

el sombrero



► ¿Dónde está la cabra?

la cabra

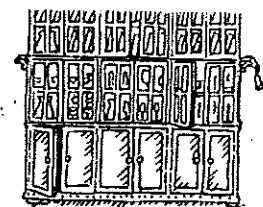


blusa

blu sa



pueblo



mueble

2. Observa, lee y escribe. لا حظ واقرأ وأكتب /lahid wa iqraa wa uktub/

El cielo está nublado.

Ese árbol es un roble.

Sami habla por teléfono.





dragón

dra gón



cuadro

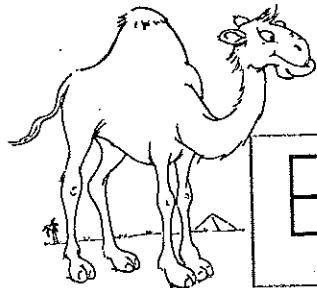


piedra

2. Identifica, une y escribe. حددوا وصل وأكتب /hadid wa awsil wa uktub/



El cocodrilo



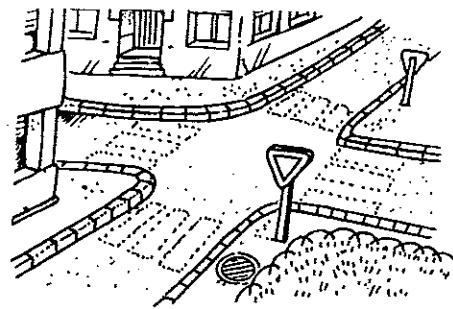
El dromedario

come plantas.

come carne.

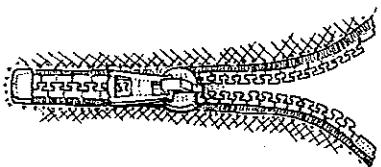
EE

EE

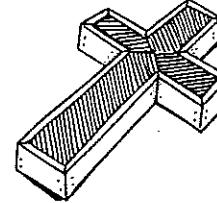


cruce

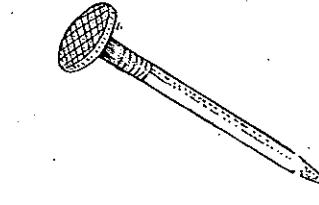
cru ce



cremallera

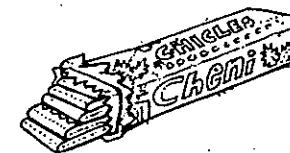


cruz

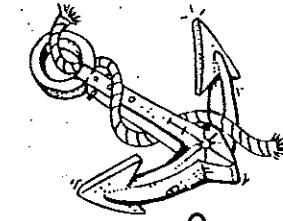


clavo

cla vo



chicle



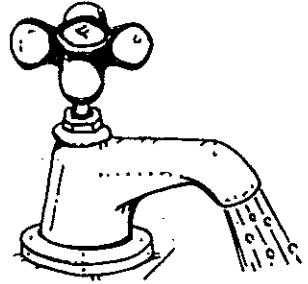
ancla

2. Lee, observa y escribe. اقرأ ولا حظ و أكتب /iqraa wa lahid wa uktub/

Sami va al colegio en bicicleta. Por el camino, se cruza con el autobús escolar.

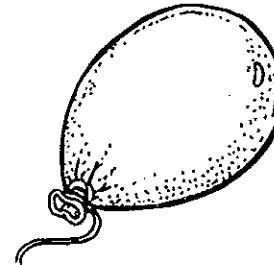


¿Cómo va Sami al colegio?



grifo

gri < fo

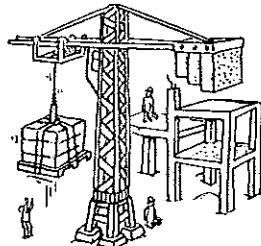


globo

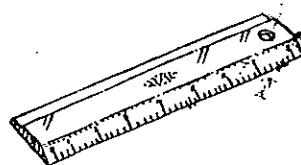
glo < bo



tigre



grúa

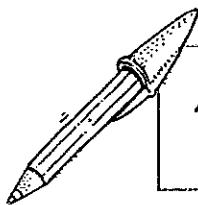


regla

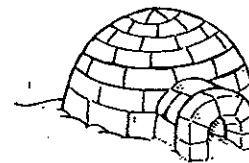


iglesia

2. Identifica, lee y escribe. حددوا إقرأ أو أكتب /hadid wa iqraa wa uktub/



bolígrafo



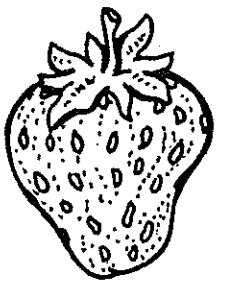
igli

Vivienda hecha de hielo.



Instrumento para escribir.





fresa

fre < sa

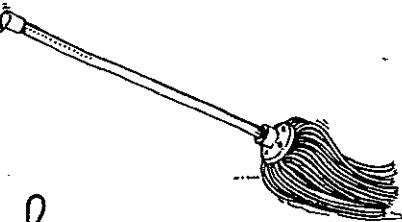


flecha

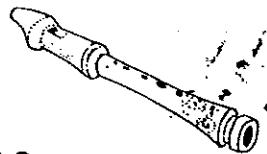
fle < cha



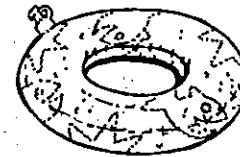
fruta



fregona



flauta



flotador

2. Observa, lee y escribe. لا حظ واقرأ وأكتب /lahid wa iqraa wa uktub/

Un florero con flores.



Un frutero con frutas.





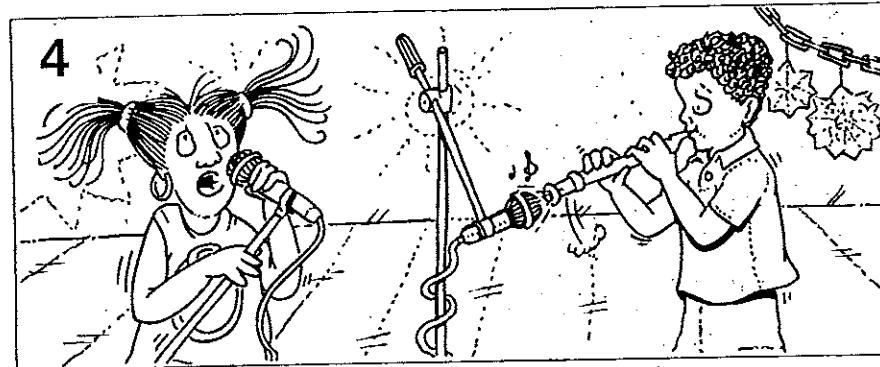
En el colegio de Ali
celebran la fiesta
de fin de curso.



Isa va disfrazada
de estrella y baila
entre los planetas.



Sami, Elena y Ubaldo
representan una obra
de teatro.



Para terminar,
Ali toca la flauta
y Olivia canta.